



INSTRUCTION BOOK

Condenser Tumble Dryer

*Grand
Vita* 

English 2

Español 16

Français 30

Deutsch 44

Italiano 58

Ukraine 72

Suomi 86

Dansk 100

Norsk 114

Svenska 128

Porteguese 142

Slovensko 156

Ελληνικά 170

Dutch 184

Sikkerhedspåmindelser	101
Afløbsslangesæt: Monteringsvejledning	106
Forberedelse af ilægning af tøj	107
Knapper og indikatorer	108
Valg af program	109
Låge og filter	110
Kondensatoren	111
Betjening	112
Rengøring og løbende vedligeholdelse	112
Fejlfinding	113
Service	113

Læs venligst denne instruktionsbog grundigt igennem og følg anvisningerne. Denne instruktionsbog giver dig nogle vigtige retningslinjer angående sikker anvendelse, installation, vedligehold samt gode råd om hvordan, du opnår de bedste resultater med din maskine.

Opbevar alle papirer et sikkert sted, så du har dem når du skal bruge dem igen, eller hvis du sælger maskinen.

Kontrollér at følgende ting fulgte med maskinen:

- Instruktionsbog
- Garantibevis
- Energietiket

 Kontrollér at maskinen ikke er beskadiget, når du modtager den. Hvis den er, skal du ringe til GIAS. Følges ovenstående ikke kan maskinen tage skade. Du kan komme til at betale for reparation, hvis der opstår problemer med din maskine, og dette skyldes misbrug.

Anvendelse

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op, og af personer med reduceret fysiske, sansende eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller gives instruktioner angående brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de medfølgende risici.

Børn må ikke lege med apparatet.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

- ADVARSEL Misbrug af tørretumbleren kan medføre brandfare.

- Hensigten med dette apparat er, at det bruges til husholdningsformål eller lignende såsom:

- Personalekøkkenområder i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;

- Stuehuse;

- Af klienter på hoteller, moteller og andre lignende boligmiljø;

- Bed & breakfast-miljøer.

Anden brug af dette apparat end i husholdningsmiljø eller til typiske husholdningsformål, som kommerciel brug af eksperter eller træned brugere, udelukkes, selv ved de ovennævnte anvendelser. Hvis dette apparat anvendes på en måde, ikke i overensstemmelse med dette, kan det reducere apparatets levetid og annullere producentens garanti. Ethvert ansvar for skade på apparatet eller anden skade eller tab i forbindelse med brug, der ikke er i overensstemmelse med hjemlig

eller husholdningsbrug.

(selv hvis apparatet befinder sig i et hjemme- eller husholdningsmiljø), vil ikke blive accepteret af producenten, i fuld overensstemmelse med gældende lovgivning.

- Maskinen er kun til husholdningsbrug, dvs. til at tørre af tekstilvarer og tøj i en husholdning.

- Denne maskine må kun anvendes til det tilsigtede formål som beskrevet i denne håndbog. Husk at alle instruktioner vedr. installation og anvendelse skal både læses og forstås før maskinen tages i brug.

- Undgå at røre ved maskinen med fugtige eller våde hænder og fødder.

- Man må ikke læne sig op af lågen, når der lægges tøj i maskinen, eller bruge lågen til at løfte eller flytte maskinen.

- Børn må ikke lege med maskinen og dens knapper.
- ADVARSEL Produktet må ikke bruges hvis fnugfilteret sidder forkert eller er beskadiget; fnug kan antændes.
- ADVARSEL Der hvor symbolet for varm overflade  er placeret, kan temperaturen, under tumbling, overstige 60 grader C.
- Tag stikket ud af kontakten. Tag altid stikket ud før apparatet rengøres.
- Maskinen må ikke anvendes, hvis den virker defekt.
- Bomuldsfibre og fnug må ikke ophobes på gulvet omkring maskinen.
- Tromlens inderside kan være meget varm. Lad altid tørretumbleren udføre afkølingsperioden før tøjet tages ud.
- Den sidste del af en tørretumblercyklus gennemføres uden varme (nedkølingscyklus) for at sikre, at tingene er på en temperatur, der sikrer at tingene ikke beskadiges.
- Tørretumbleren må ikke anvendes, hvis industrielle kemikalier er blevet anvendt til rengøring.
- ADVARSEL: Stop aldrig en tørretumbler før afslutningen af tørringen, medmindre alle ting hurtigt fjernes og spredes ud, så varmen spredes.
- Maksimal belastning og vægt til tørring: se energimærke

Installation

- Der må ikke anvendes adaptere, flere stikdåser og/eller forlængerledninger.
- Tørretumbleren må aldrig installeres opad gardiner, og genstande skal forhindres i at falde ned bag ved eller samles bag tørretumbleren.
- Maskinen må ikke installeres bag en dør, der kan låses, bag en skydedør eller bag en dør, hvor hængslet sidder i modsatte side af tørretumblerens hængsel.

- Unlad at tørre uvaskede ting i tørretumbleren.
- ADVARSEL Man må ikke tørretumble tørt stof behandlet med kemiske rensesvæsker.
- ADVARSEL Skumgummimateriale kan, under visse omstændigheder, selvantænde, hvis det bliver for varmt. Skumgummi (latex skum), badehætter, vandafvisende tekstiler, materialer med gummibehandlet bagside og tøj eller puder med skumgummi fyld MÅ IKKE tørres i tørretumbleren.
- Kontroller altid vaskemærkerne, om tøjet tåler tørretumbling.
- Tøjet skal centrifugeres eller vrides omhyggeligt, før det lægges i tørretumbleren. Tøj, der er drivvådt, må IKKE lægges i tørretumbleren.
- Lightere og tændstikker må ikke efterlades i lommer, og der må ALDRIG anvendes brandfarlige væsker i nærheden af maskinen.
- Glasfibergardiner må IKKE lægges i maskinen. Der kan opstå hudirritation, hvis andre beklædningsgenstande kontamineres med glasfibre.
- Tøj, der er blevet snavset af stoffer som madolie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjerner, terpentin, voksprodukter og voksfjerner, bør vaskes i varmt vand tilsat ekstra meget vaskemiddel, før det tørres i tørretumbleren.
- Skyllemidler eller lignede produkter skal anvendes i overensstemmelse med skyllemidlets brugervejledning.

Ventilation

Der skal være tilstrækkelig ventilation i det rum, hvor tørretumbleren placeres, så det undgås at gasser fra andre apparater, eller åben ild, trækkes ind i rummet under tørrebumbling.

- Installation af apparatets bagside tæt på en væg eller lodret overflade.
- Der bør være en afstand på mindst 12 mm mellem maskinen og eventuelle forhindringer. Indløbet og udløbet skal holdes fri for forhindringer. For at sikre tilstrækkelig ventilation, må rummet mellem bunden af maskinen og gulvet ikke afspærres.
- Udsugningsluft må ikke afledes i en træ kanal, der er beregnet til aftræk af røggasser fra apparater, der kører på gas eller anden brændsel.
- Kontroller fnugfilteret ofte efter brug, og rengør hvis nødvendigt.
- Kontrollér fnugfiltret efter brug og rengør det om nødvendigt.
- Indløb og udløb skal holdes fri for tilstopninger.

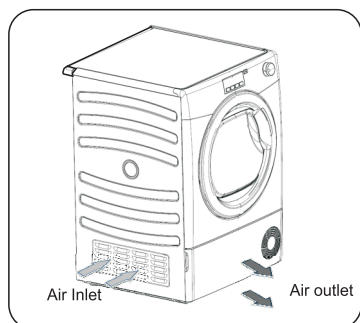
For at sikre tilstrækkelig ventilation må mellemrummet mellem maskinens bund og gulvet ikke tilstoppes. Der skal være mindst 12 mm fri luft mellem maskinen og ting, der kan blokere.

- Genstande skal forhindres i at falde ned og samles mellem tørretumblerens sider og bagside, da disse kan tilstoppe luftindsugning og -udsugning.
- Tørretumbleren må **ALDRIG** installeres op mod gardiner.
- I tilfælde, hvor tørretumbleren er installeret oven på en vaskemaskine, skal en passende vaske-/tørresøjle anvendes i henhold til følgende konfiguration.

- vaske-/tørresøjle Mod 35100019: for minimal vaskemaskine dybde 49 cm

- vaske-/tørresøjle Mod 35900120: for minimal vaskemaskine dybde 51 cm

Vaske-/tørresøjlen skal være en afde ovenstående, og kan fås fra vores tilbehørs-service. Instruktioner for installation og eventuel fastsættelse leveres sammen med vaske-/tørresøjlen.



⚠ Dette produkt må ikke anvendes i et rum med lav temperatur eller i et rum med risiko for frost. Ved temperaturer omkring frysepunktet vil produktet ikke fungerer korrekt: Der er risiko for, at det hydrauliske system kan fryse (ventiler, slanger, pumpe). Produktet fungerer optimalt i rum med temperaturer mellem +2°C og +35°C. Vær opmærksom på, at i kølige omgivelser (mellem +2°C og +15°C) kan der opstå vand kondensering og vand dråber på gulvet.

Miljøhensyn

- Den anvendte emballage er miljøvenlig og genanvendelig. Bortskaf emballagen med tanke for miljøet. Hent vejledning til bortskaffelse af emballagen hos din lokale kommune.
- For at sikre sikker bortskaffelse af en gammel tørretumbler, skal du tage stikket ud af væggen, skære ledningen og stik af og smide dem ud. Bræk hængslerne af lågen eller ødelæg låsen, så det undgås at børn kommer til at lukke sig selv inde i maskinen.

European Directive 2012/19/EU

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).



WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials.

Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

- WEEE should not be treated as household waste.
- WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

GIAS Service

- To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised GIAS service engineer.

Elektriske Krav

Tørretumblere kan køre på 220-240V, 50 Hz enfaset. Kontrollér at strømkredsen er klassificeret til mindst 10A.

Elektricitet kan være meget farligt.

Dette apparat skal være jordforbundet.

Stikkontakten og maskinens stik skal passe sammen.

Der må ikke anvendes flere adaptere og/eller forlængerledninger.

Stikket skal være tilgængeligt til afbrydelse efter, at apparatet er blevet installeret.

Dette apparat opfylder kravene i EU direktiverne 2004/108/EC, 2012/19/EU og efterfølgende ændringer.



Du kan komme til at betale for reparation, hvis der opstår problemer med din maskine, der skyldes ukorrekt installation.



Hvis hovedledningen til denne maskine er beskadiget, skal den udskiftes med en særlig ledning, som KUN fås hos reservedelsforhandleren. Den skal installeres af en kvalificeret person.



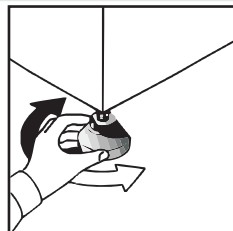
Du må ikke sætte stikket i og tænde for maskinen, før installationen er fuldført. Af hensyn til din egen sikkerhed skal denne tørretumbler være installeret korrekt. Hvis der er nogen tvivl om installation, skal du ringe til GIAS Service for rådgivning.



Hvis maskinen ikke kører ordentligt eller går i stykker, så sluk for den og tag stikket ud af stikkontakten. Kontakt GIAS Service mht. eventuel reparation.

Justering af Fødder

Når maskinen er på plads, skal fødderne justeres, så maskinen står vandret.



AFLØBSSLANGE: MONTERINGSVEJLEDNING

Vandet kan tømmes direkte ud i spildevands afløbet (samme afløbssystem som vasken), så det ikke er nødvendigt at tømme vandbeholderen efter hver tørrecyklus. I henhold til gældende forskrifter for vand må afløbet ikke tilsluttes et afløb for overfladevand. Spildevands afløbet skal være placeret ved siden af tørretumbleren.

Sættet består af 1 slange og 1 hane.

⚠ ADVARSEL! Sluk for tørretumbleren, og tag stikket ud af stikkontakten, før der udføres noget arbejde.

Montér Slangen Som Følger:

1. Vip maskinen bagover.

2. Spildevandsrøret er anbragt på maskinens højre side (se billedet). En grå slange er forbundet til broen på maskinens venstre side. Brug en tang til at fjerne rørclipsen fra broen.

3. Træk slangen af brotilslutningen.

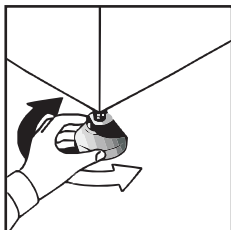
4. Sæt den sorte slange fra sættet på den slange, der er taget af brotilslutningen (ved hjælp af medfølgende stik og rørclips).

5. Anbring den hane, der følger med sættet, tæt på den resterende slange.

6. Når maskinen er sat på plads, skal fødderne justeres for at sikre, at den nye slange ikke bøjer, når tørretumbleren skubbes ind på plads.

7. Tilslut den nye afløbsslange til spildevandsrøret.

8. Tilslut til lysnettet.



FORBEREDELSE AF ILÆGNING AF TØJ

Før tørretumbleren anvendes første gang:

- Læs venligst denne instruktionsbog grundigt.
- Fjern alle genstande som er lagt ind i tromlen.
- Aftør tromlens inderside og låge med en fugtig klud for at fjerne eventuelt støv, som har sat sig under transporten.

Klargøring Af Tøj

Du skal sikre, at det vasketøj, du skal til at tørre, egner sig til tørring i en tørretumbler, som vist på vaskemærker på hver genstand.

Kontroller at alle lukninger er lukkede, og at lommerne er tomme. Vend vrangen ud på genstandene. Læg tøjet løst i tromlen for at sikre, at det ikke filtrer sig sammen..

Må ikke tørres i tørretumbler:

Uld, silke, sarte stoffer, nylonstrømper, sart broderi, stof med metaldekoration, beklædningsgenstande med PVC eller læderkanter, gummisko, pladskrævende genstande, som f.eks. soveposer, osv.

⚠ VIGTIGT: Tør ikke genstande som er behandlet med kemisk rensesæbe eller gummitøj (fare for brand eller eksplosion).

I løbet af de sidste ca. 15 minutter tørres tøjet altid i nedkølet luft.

⚠ Tromlen må ikke overfyldes, større, våde ting, kan overstige den maksimalt tilladte vægt (f.eks.: soveposer og dyner).

Energibesparelse

Læg kun vasketøj i tørretumbleren som er blevet grundigt vasket eller centrifugeret. Jo mere tørt vasketøj er, jo kortere vil tørretiden være og derved spare elektricitet.

ALTID

- Prøv altid at tørre vasketøj så meget vasketøj som maskinen tillader, dette sparer både tid og elektricitet.
- Det skal altid kontrolleres, at filtret er rent før hver tørrecyklus.

ALDRIG

- Den maksimale vægt må aldrig overskrides, dette vil spilde tid og elektricitet.
- Læg aldrig drivvåde genstande i tørretumbleren, dette kan beskadige apparatet.

Maksimal tørrevægt

Bomuld	Max.	10 Kg	9 Kg	8 Kg	7 Kg	6 Kg
Syntetiske stoffer	Max.	4 Kg	4 Kg	4 Kg	3,5 Kg	3 Kg

Sorter Tøjet, Der Skal Lægges I, Som Følger:

• Efter vaskemærker

De findes i kraven eller på en indvendig søm:



Egnet til tørring i tumbler.



Tørring i tumbler ved høj temperatur.



Kun tørring i tumbler ved lav temperatur.



Må ikke tørres i tørretumbler.

Hvis der ikke findes noget vaskemærke, må det betragtes som uegnet til tørretumbling.

• Efter antal og tykkelse

Når det tøj, der skal lægges i, overstiger tørretumblerens kapacitet, skal tøjet adskilles i overensstemmelse med tykkelse (f.eks. håndklæder fra tyndt undertøj).

• Efter stoftype

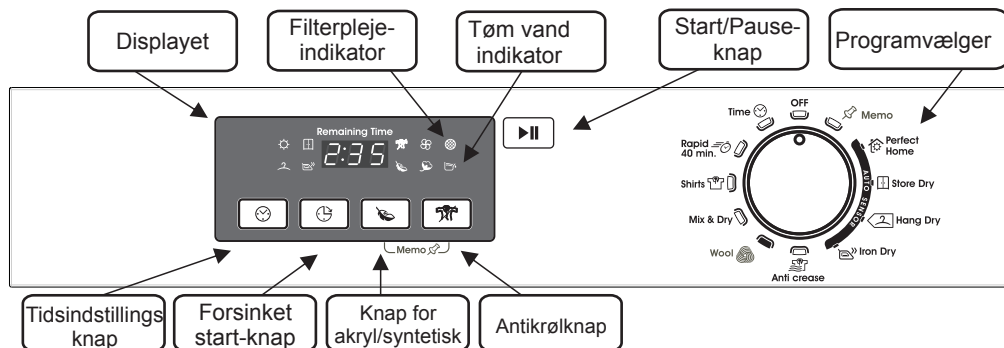
Bomuld/linnet: Håndklæder, bomuldsjersey, sengelinned og duge.

Syntetiske stof: Skjortebluser, skjorter, overalls, osv., fremstillet af polyester eller polyamid samt efter bomulds/syntetiske blandinger.

• Efter tørringsniveau

Sorter tøjet i: Strygetørt, Skabstørt, osv. For sarte genstande tryk på knappen  for at vælge lav tørretemperatur.

KNAPPER OG INDIKATORER



Kontrolpanel Og Indikatorlys

Drejeknap: Du kan dreje knappen i begge retninger for at vælge det ønskede program.

Tidsvalg ⌚ : Tilpasning af tørretiden på det valgte program; denne mulighed er kun gældende for visse programmer.

Forsinket start ⌚ : Udsættelse af starten på tørreprogram og til at tørre tøjet, på tidspunkter, hvor elektriciteten koster mindre (se venligst beskrivelse i det pågældende afsnit).

Sarte tekstiler : Når denne funktion vælges, vil denne indikator  slukke og et nyt  vil vises; med denne specielle tørrefunktion, er det muligt at tørre tøj ved lavere temperaturer og dermed yde den bedste beskyttelse til dit sarte tøj.

Antikrøl  : Vælg anti-krøl-funktionen til sidst i tørreprogrammet. Tromlen vil blive ved med at rotere regelmæssigt for at opfriske vasketøjet og forhindre krøl.

Cool down  : Denne indikator tændes i den sidste del af tørreprogrammet, når cool down påbegyndes.

Start/Pause  : For at starte det valgte program eller pause programmet.

Automatiske programmer: Alt efter hvilket program der ønskes, vil forskellige indikatorer lyse (se venligst programoversigten); ECO indikator , tændes, når du vælger.

Filterpleje  : Lyser, når filter skal renses. Gør venligst dette.

Fyldt vandtank  : Lyser, når vandtanken er fuld. Tøm venligst med det samme.

Memo-knap – Giver brugeren mulighed for at registrere det valgte program ved samtidig tryk på knapperne for antikrøl og akryl/syntetisk i 3 sekunder, 2 minutter efter det valgte program/funktion

VALG AF PROGRAM

Denne maskine er udstyret med det specielle Sensor Dry, som hjælper dig med vælge det rette program ved at vælge, hvor tørt du ønsker dit tøj skal være. I tilfælde af små mængder og for-tørret tøj, vælg venligst et Timerprogram og vælg programmet for "Sarte tekstiler", for at sænke temperaturen i tromlen. Hvis sensoren ikke opfanger tekstiler i maskinen, vil denne tørretumbler være i funktion i 10 minutter, hvorefter den vil påbegynde cool down-fasen. Hvis mængden er for stor eller for våd, vil denne maskine automatisk være i funktion i 3 timer og derefter påbegynde col down-fasen.

Ved afslutning af hvert program vil der altid forekomme en cool down-fase: Kold luft opfrisker tøjet i ca. 15 minutter.



WOOLMARK
APPAREL CARE

Denne maskines uld-tørrecyklus er blevet godkendt af The Woolmark Company til tørring af maskinvaskbare uldprodukter, forudsat at produkterne vaskes og tørres i henhold til instrukserne på vaskemærket og instrukserne fra producenten af denne vaskemaskine. M1524.

I Storbritannien, Irland, Hong Kong og Indien er Woolmark varemærket et certificeringsvaremærke.

VALG AF PROGRAM

PROGRAM	BESKRIVELSE
Perfet Home 	Vælg ønsket tørringsgrad. Du kan vælge mellem tørringsgrad til håndklæder og badekåber, eller til tøj, som skal gemmes uden strygning, eller det program, som gør vasketøjet klar til strygning.
Skabstørt 	
Dryptørt 	
Strygetørt 	
Anti Crease 	Programmet har en klargørings- og antikrølfunktion. Tørretumbleren opvarmer vasketøjet i 9 minutter efterfulgt af 3 minutters nedkøling; denne funktion er særlig velegnet til tøj, som har ligget et stykke tid inden strygning, f.eks. i en vaskekurv. Tøj kan også blive stift, når det tørres udenfor på en tørresnor eller indenfor på en radiator. Dette program undgår, at tøjet krøller, og gør strygning hurtigere og lettere.
Uld-finish 	Uld tøj: Dette program kan tørre op til 1 kg uldtøj (svarende til 3 sweatshirts). Det anbefales at vende vrangen ud på alt tøjet inden tørring. Tiden kan variere ud fra størrelse og tykkelse på tøjet og ud fra den valgte centrifugeringshastighed under vask. Efter endt tørring, er tøjet klar til brug. Dog kan der stadig være lidt fugt tilbage i tykke syninger: det anbefales at lufttørre hvis dette er tilfældet. Det anbefales at tage tøjet ud, lige efter programmet er slut. OBS!: Filtret uld er uigenkaldeligt; Tør derfor kun tøj med symbolet (symbol "ok tumble"); Dette program er ikke beregnet til akryl tøj.
Mix & Dry	Dette program er med særlig tidsindstilling til vasketøjsmængder på op til 4 kg (117 min.). Standardvarigheden er 99 minutter og giver mulighed for at tørre op til 3 kg. Med dette program kan du tørre bomuld og syntetiske stoffer sammen.
Skjorte 	Dette program er med særlig tidsindstilling til skjorter og med en maksimal tøjmængde på 3 kg (78 min.). Hvis skjorterne er syntetiske, skal du trykke på knappen for akryl/syntetisk. Standardvarigheden er 60 minutter og giver mulighed for at tørre op til 2 kg.
Rapid 40' 	Programmet Rapid 40' giver mulighed for hurtig afslutning af en tørrecyklus. Dette program er ideelt, hvis du på mindre end 40 minutter gerne vil have tørt, opfrisket tøj lige klar til at tage på. Dette specialprogram kontrollerer hele tiden temperaturen i tromlen. Den maksimale tøjmængde er 2 kg, og programmet egner sig til alle slags stoffer, hvor tørretumbling kan bruges.
Tid 	Tidsindstillingen omfatter alle de manuelle tidsprogrammer: fra 30 minutter til 180 minutter. Tidsindstillingen på 20 minutter gælder kun ventilation med nedkølet luft (Opfriskning).
Memo 	Memo-programmet giver mulighed for at gentage et program, som brugeren har gemt tidligere, uden at vælge den rigtige indstillingssekvens for programvælger og indstillingsknapper for det pågældende program.

LÅGE OG FILTER

Træk i håndtaget for at åbne lågen.

For at genstarte tørretumbleren, luk lågen og tryk på. ►

⚠ WARNING! When the tumble dryer is in use the drum and door may be VERY HOT. Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

Filter

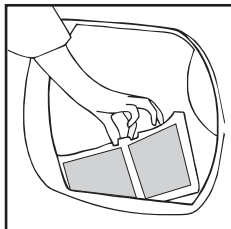
VIGTIGT: For at bevare tørretumblerens effektivitet skal det kontrolleres, at fnugfiltret er rent før hver tørrecyklus.

1. Træk filtret opad.

2. Åbn filtret som vist.

3. Fjern forsigtigt bomuldsfibre med en blød børste eller fingerspidsene.

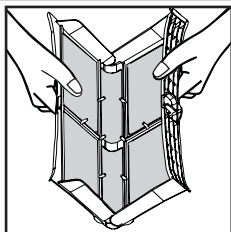
4. Smæk filtret sammen og skub det på plads.



Filterplejeindikator

⦿ Lyser når filtret behøver rengøring.

Hvis vasketøjet ikke tørrer, skal det kontrolleres, at filtret ikke er tilstoppet.



⚠ BRUG IKKE VAND TIL RENGØRING AF FILTERET

VANDBEHOLDER

Det vand, der fjernes fra vasketøjet under tørreprocessen, samles i en beholder i tørretumblerens låge. Når beholderen er fuld, vil lyset lyse på kontrolpanelet og beholderen SKAL tømmes. Vi anbefaler dog, at beholderen tømmes, hver gang maskinen har været i brug.

NOTE: Der vil kun opsamles lidt vand, de første gange en ny maskine bruges, da en indre beholder fyldes først.

Sådan Aftages Beholderen

1. Træk forsigtigt vandbeholderen ud ved at holde i håndtaget.

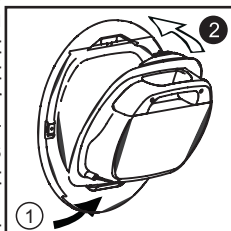
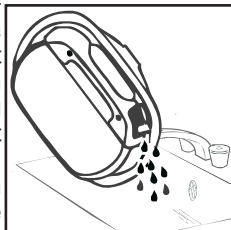
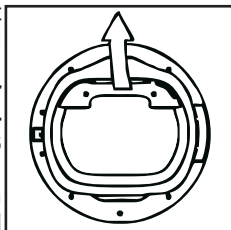
Når beholderen er fyldt, vil vandbeholderen veje ca. 6 kg.

2. Tip vandbeholderen for at tømme vandet ud gennem mundstykket.

Når beholderen er tom, sæt da vandbeholderen tilbage på plads som vist; sæt bunden af beholderen på plads som vist, og tryk derefter forsigtigt toppen på plads.

3. Tryk på ► knappen for at genstarte tørreprocessen.

NOTE: Hvis du har et afløb tæt ved tørretumbleren, kan du benytte afløbs-udstyret til at skabe permanent afløb for det vand, der samles i tørretumblerens vandbeholder. Det betyder, at det ikke vil være nødvendigt at tømme vandbeholderen.



⚠ ADVARSEL! Hvis du åbner lågen mens tørretumbleren er i gang og før afkølingsprocessen er fuldstændt, kan håndtaget være varmt. Vær derfor ekstra forsigtig, hvis du forsøger at tømme vandbeholderen midt i en tørreproces.

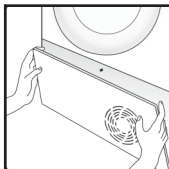
KONDENSATOREN

Vigtigt: Der skal altid slukkes for strømmen og stikket skal tages ud af kontakten før kondensatoren rengøres.

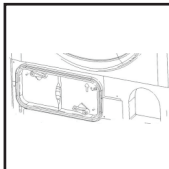
For at tørretumbleren skal vedblive at være effektiv, skal De regelmæssigt kontrollere, at kondensatoren er ren.

Sådan Udtages Kondensatoren

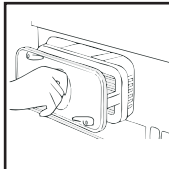
1. Fjern sparkepladen.



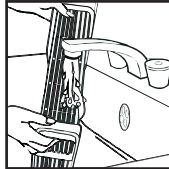
2. Drej de to låsearme mod uret, og træk kondensatoren ud.



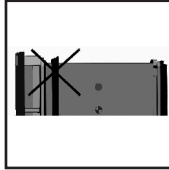
3. Træk kondensatoren ud.



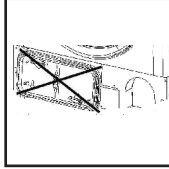
4. Fjern eventuelt støv eller fnug forsigtigt med en klud, vask derefter enheden ved at holde den under rindende vand, så vandet flyder mellem pladerne for at fjerne eventuelt støv eller fnug.



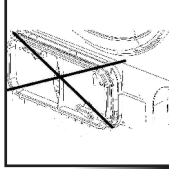
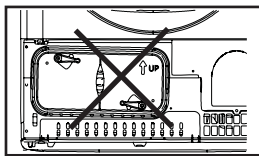
5. Efterse pakningens position efter rengøring. Monter pakning i rillen, hvis den ikke sidder korrekt.



6. Sæt kondensatoren i igen, idet De sørger for, at den vender rigtigt (som vist med pilen) og er skubbet helt på plads. Lås de to låsearme ved at dreje dem med urets retning. Vær sikker på at kondensatorenheden er fastgjort ordentligt i bunden.



7. Sæt sparkepladen på igen.



BETJENING

1. Åbn døren, og fyld tromlen med vasketøj. Forvis dig om, at tøjet ikke forhindrer lukning af lågen.

2. Luk lågen forsigtigt ved at skubbe langsomt på den, indtil du hører den lukke med et klik.

3. Drej programvælgeren for at vælge det ønskede tørreprogram (se programvejledningen).

4. Hvis du tørrer akryl, syntetiske eller sarte stoffer, skal du trykke på knappen  for at skrue ned for varmen.

Indikatoren tændes, når maskinen er indstillet til mindre varme. Hvis du ønsker at fravælge denne funktion de første få minutter af programmet, skal du trykke  på knappen og herefter nulstille maskinen for at ændre indstillingen.

5. Tryk på  knappen. Tørretumbleren starter automatisk, og indikatoren oven over knappen vil hele tiden være tændt.

6. Hvis du åbner lågen under programmet for at tjekke vasketøjet, er det nødvendigt at trykke  på knappen for at fortsætte tørringen, når lågen er lukket igen.

7. Når cyklussen nærmer sig sin afslutning, går maskinen ind i nedkølingsfasen, og tøjet bliver tørretumblet i nedkølet luft, så vasketøjet afkøles.

8. Når programmet er færdigt, viser indikatoren SLUT sig i LED-displayet.

9. Når cyklussen er færdig, roterer tromlen med mellemrum for at undgå, at tøjet krøller. Den fortsætter hermed, indtil der slukkes for maskinen, eller lågen åbnes.



Åbn ikke lågen, mens de automatiske programmer kører, så du får en god tørring.

BETJENING

Forsinket start

Funktionen for udskudt  start giver brugeren mulighed for at udskyde start af tørrecyklus med 1 til 24 timer.

Når funktionen vælges, vises en forsinkelse på 1 time i displayet. Efterfølgende tryk på knappen udskyder forsinkelsen yderligere i intervaller af 1 time.

Du starter programmet ved at trykke på . Det betyder, at tørrecyklussen er afsluttet, når det angivne tidsrum er gået. Indikatoren blinker for at angive, at der er valgt udskudt start.

annullering Og Genindstilling Af Program

Du kan annullere et program ved at trykke på knappen  i tre sekunder. I displayet TIME CONTROL blinker tidspunktet 0:00 for at angive, at det er blevet nulstillet.

RENGØRING OG LØBENDE VEDLIGEHOLDELSE

Cleaning the Dryer

- Rens filtret og tøm vandbeholderen efter hver tørringscyklus.
- Rengør filtrene jævnlgt.
- Efter hver anvendelsesperiode aftørres tromlens inderside og lågen efterlades åben i et stykke tid, så den kan tørre ved luftcirkulation.
- Aftør maskinens yderside og lågen med en blød klud.
- BRUG IKKE skuresvampe eller slibende rengøringsmidler.
- Hvis du vil undgå, at lågen sætter sig fast eller, at der samler sig fnug, skal du rengøre indersiden af lågen og pakningen med en fugtig klud efter hver tørrecyklus.

Tørrevejledning

Standardcyklus STRYGEFRIT - TØRT () er den mest energieffektive og bedst egnet til tørring af normalt, vådt bomuldsvasketøj.

Tabellen på sidste side viser ca. tider og energiforbrug på de vigtigste tørre programmer.

Capacity (as energy label)	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg / 10 kg
Power consumption of off-mode	0,20 W	0,25 W	0,20 W	0,15 W
Power consumption of on-mode	0,75 W	0,80 W	0,80 W	0,75 W

Oplysninger til Testlaboratorium

EN 61121 Program Program til at bruge

-Tørt Bomuld	-Strygefrit-tørt
-Tørt Bomuld Til Jern	-Strygetørt
-Sarte Stoffer	-Strygefrit-tørt+Syntetisk

Tekniske Specifikationer

Tromlekapacitet	115
Maksimal vægt	se energimærke
Højde	85 cm
Bredde	60 cm
Dybde	60 cm
Energetiketbånd	se energimærke

 **ADVARSEL!** Tromlen, lågen og tøj et kan være meget varmt.

 **VIGTIGT** Sluk altid for og tag stikket ud af kontakten før apparatet rengøres.

 For elektriske data se klassificeringsetiketten på tørretumblers forsiden (med lågen åben).

FEJLFINDING

Hvad Kan Det Skyldes At...

Fejl du selv kan afhjælpe

Før du ringer til GIAS Service for teknisk råd, beder vi dig tjekke følgende. Du vil få en regning, hvis maskinen fungerer som den skal, er blevet installeret ukorrekt eller er blevet misbrugt. Har du tjekket det du skal og varer problemet ved, skal du ringe til GIAS Service, som forhåbentligt kan hjælpe dig over telefonen.

Sluttiden kan ændre sig under tørringen. Sluttiden tjekkes konstant under tørringen og vises estimeret. Tiden i displayet kan ændre sig op og ned, det er helt normalt.

Tørretiden er for lang/tøjet er ikke tørt nok...

- Har du valgt den korrekte tørretid/det korrekte program?
- Var tøjet for vådt? Var tøjet blevet vredet grundigt eller centrifugeret?
- Trænger filtret til at blive rensset?
- Trænger kondensatoren til at blive rengjort?
- Er der for meget tøj i tørretumbleren?
- Er indløb, udløb og tørretumblerens bund fri for tilstopninger?
- Var der valgt  i en tidligere tørrecyklus?

Tørretumbleren fungerer ikke...

- Findes der en elektricitetsforsyning der virker til tørretumbleren?
- Kontroller det ved at anvende et andet apparat, som f.eks. en bordlampe.
- Er stikket korrekt forbundet til lysnettet?
 - Er der strømsvigt?
 - Er sikringen sprunget?
 - Er lågen helt lukket?
 - Er der tændt for tørretumbleren, både ved lysnettet og ved maskinen?
 - Er der valgt tørretid eller program?
 - Er der tændt for maskinen igen efter lågen har været åbnet?
 - Er tørretumbleren standset, fordi vandbakken er fuld og skal tømmes?

Tørretumbleren larmer for meget....

- Sluk for tørretumbleren og kontakt GIAS Service.

Indikatoren er tændt...

- Trænger filtret til at blive rensset?
 - Trænger kondensatoren til at blive rengjort?
-  **Indikatoren er tændt...**
- Skal vandbeholderen tømmes?

SERVICE

Hvis der stadig er et problem med din tørretumbler efter hele den anbefalede kontrol er udført, bedes du ringe til GIAS Service for rådgivning. De vil måske kunne hjælpe dig over telefonen eller arrangere aftale om besøg af en tekniker i henhold til din garantis bestemmelser. Der kan imidlertid opkræves et gebyr, hvis følgende finder anvendelse på din maskine:

- Det konstateres, at den fungerer.
- Er ikke blevet installeret i overensstemmelse med installationsvejledningen.
- Er blevet anvendt forkert.

Reservedele

Der må kun bruges originale reservedele direkte fra GIAS Service.

GIAS Service

For service eller reparation, ring til din lokale GIAS servicetekniker.

Fabrikanten fralægger sig alt ansvar i tilfælde af trykfejl i denne instruktionsbog. Fabrikanten forbeholder sig også retten til at foretage passende ændringer i deres produkt uden at ændre ved dets væsentligste karakteristika.

Sikkerhetspåminnelser	115
Avløpsslange: Monteringsveiledning	120
Gjøre klart tøyet	121
Kontrollpanel og indikatorlamper	122
Velge program	123
Dør og filter	124
Kondensatoren	125
Drift	126
Rengjøring og rutinemessig vedlikehold	126
Feilsøking	127
Kundeservice	127

Vennligst les og følg disse instruksjonene nøye og bruk maskinen i henhold til dem. Dette heftet gir deg viktige retningslinjer for sikker bruk, installasjon, vedlikehold samt noen råd for å få optimale resultater når du bruker maskinen.

Oppbevar all dokumentasjon på et trygt sted som referanse eller for eventuelle fremtidige eiere.

Vennligst kontroller at følgende artikler fulgte med maskinen ved levering:

- Instruksjonsbok
- Garantikort
- Energimerke

 Kontroller at det ikke har oppstått skader på maskinen under transport. Hvis det har skjedd, ta kontakt med GIAS for service. Hvis ovenstående advarsel ikke følges, kan det sette maskinens sikkerhet i fare. Det kan bli krevd betaling for service hvis problemet med maskinen skyldes feil bruk.

SIKKERHETSPÅMINNELSER

Bruk

• Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe. Barn skal ikke leke med produktet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn med mindre de har tilsyn.

• **ADVARSEL** Feil bruk av en tørketrommel kan føre til brannfare.

• Dette produktet er kun ment for bruk i husholdninger og liknende bruk som:

- Personalkjøkken i butikker,
- på kontorer og andre arbeidsmiljøer;
- Gårdshus;
- Av gjester på hoteller, moteller og andre boligtyper;
- "Bed and breakfast"-miljøer.

Bruk av dette produktet i andre enn husholdningsmiljøer eller til andre enn typiske husholdningsfunksjoner, som kommersiell bruk av eksperter eller opplærte brukere er unntatt selv ved ovenstående bruk.

Om produktet brukes på en måte som ikke overensstemmer med dette kan det redusere produktets levetid og kan ugyldiggjøre produsentens garanti.

Enhver skade på produktet eller annen skade eller tap oppstått ut fra bruk som ikke er i samsvar med hjemlig eller husholdningsmessig bruk (selv ved plassering i et hjemlig eller husholdningsmessig miljø) skal ikke aksepteres av produsenten i den utstrekning det er tillatt ved lov.

• Denne maskinen er kun beregnet til bruk i hjemmet, dvs. til å tørke husholdningstekstiler og klær.

• Denne maskinen skal bare brukes til dens opprinnelige formål slik det er beskrevet i denne håndboken. Sørg for at du har forstått instruksjonene for installasjon og bruk før du tar i bruk maskinen.

• Ikke berør maskinen hvis du er våt eller fuktig på hender eller føtter.

• Ikke len deg på døren når du fyller maskinen med tøy, og bruk heller ikke døren til å løfte eller flytte maskinen.

• Ikke la barn leke med maskinen eller dens kontroller. • **ADVARSEL** Ikke bruk produktet hvis lofilteret ikke er på plass eller er skadet; det kan føre til at loen antennes.

- **ADVARSEL** På steder hvor symbolet for varm overflate  vises, kan temperaturen stige til over 60 °C under bruken av tørketrommelen.
- Ta ut støpselet fra stikkontakten for strømtilførsel. Ta alltid ut støpselet før rengjøring av enheten.
- Avslutt bruken av maskinen hvis det virker som den har defekter.
- Tø ytrevler og lo må ikke få samle seg på gulvet rundt eller under maskinen.
- Trommelen inne i maskinen kan bli svært varm. La alltid tørketrommelen fullføre avkjølingsperioden før du tar ut tøyet.
- Den siste delen av tørketrommelsyklusen foregår uten varme (nedkjølingssyklus) for å sørge for at plaggene forblir på en temperatur som ikke er skadelig for dem.
- Tørketrommelen må ikke brukes hvis du har vasket med industrikjemikalier.
- **ADVARSEL:** Stopp aldri en tørketrommel før en tørkesyklus er ferdig dersom du ikke fjerner og sprer alle plaggene slik at varmen forsvinner.
- Maksimal tørkevekt på klesmengde: se energimerking.

Installasjon

- Ikke bruk adaptere, flere kontakter og/eller skjøteledninger.
- Installer aldri tørketrommelen slik at den er i kontakt med forheng eller gardiner, og kontroller at ting ikke kan falle ned eller samler seg bak maskinen.
- Maskinen må ikke installeres bak en låsbar dør, en skyvedør eller en dør med hengsler på motsatt side av døren i forhold til tørketrommelens dør.

- Legg ikke uvasket, tørt tøy i tørketrommelen.
- ADVARSEL IKKE legg tøy som har blitt behandlet med væsker for tørrrensing i tørketrommelen.
- ADVARSEL Skumgummimateriale kan, under visse omstendigheter, antennes av seg selv når det blir oppvarmet. Gjenstander slik som skumgummi (lateksskum), dusjhetter, vanntette tekstiler, artikler med gummi på baksiden og klær og puter utstyrt med skumgummiputer MÅ IKKE tørkes i tørketrommelen.
- Se alltid på vaskeetikettene for informasjon om tøy er egnet for tørking i tørketrommel.
- Tøyet bør sentrifugeres eller vris grundig før det plasseres i tørketrommelen. Tøy som er dryppvått, bør IKKE legges i tørketrommelen.
- Lightere og fyrstikker må ikke bli liggende i lommer på klærne som skal tørkes, og bruk ALDRI brennbare væsker i nærheten av maskinen.
- Glassfiberstoff må ALDRI legges i tørketrommelen. Det kan oppstå hudirritasjoner hvis andre tekstiler blir forurensset med glassfibrer.
- Tøy som er tilsmusset med matolje, aceton, alkohol, bensin, parafin, flekkfjerningsmidler, terpentin, voks eller voksfjernere, bør vaskes i varmt vann med en ekstra mengde vaskemiddel før de tørkes i tørketrommelen.
- Tøymyknere eller lignende produkter bør brukes i henhold til instruksjonene for produktet.

VENTILASJON

Det må være tilstrekkelig ventilasjon i rommet der tørketrommelen er plassert, slik at du hindrer at gasser fra annet utstyr som bruker brennstoff, inkludert åpne ildsteder, trekkes inn i rommet når tørketrommelen er i bruk.

- Det må være et mellomrom på minst 12 mm mellom maskinen og hindringer. Innløp og utløp må holdes fritt for hindringer. For å sørge for ordentlig ventilering må plassen mellom bunnen av maskinen og gulvet ikke tildekkes.

- Utløpsluften må ikke slippes ut i luftekanaler som brukes til eksosdamp fra apparater som brenner gass eller andre brennstoff.

- Kontroller lofilteret regelmessig etter bruk og rengjør det ved behov.

- Kontroller lofilteret etter bruk av maskinen, og rengjør det om nødvendig.

- Kontroller at ting aldri kan falle ned eller samle seg bak tørketrommelen, ettersom det kan føre til blokkering av luftinntak og -utløp.

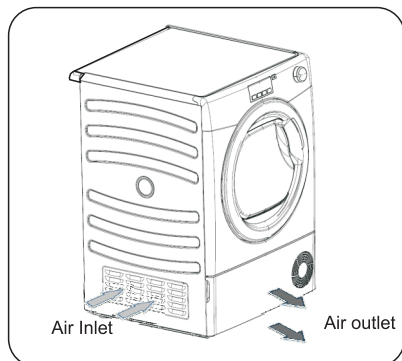
- Installer **ALDRI** tørketrommelen slik at den er i kontakt med forheng eller gardiner.

- Dersom tørketrommelen står oppå en vaskemaskin må det brukes et passende stablingssett, i henhold til den følgende konfigurasjonen.

- Stablesett Mod 35100019: for minstedybde på vaskemaskin : 49 cm

- Stablesett Mod 35900120: for minstedybde på vaskemaskin : 51 cm

Du må bruke ett av stablesettene over. De kan fås fra våre reservedeltjenester. Instruksene for montering og alle andre vedlegg for festing følger med stablepakken



⚠ Ikke installer dette produktet i et rom med lav temperatur, eller i et rom hvor det er risiko for frost. Det er ikke sikkert produktet vil fungere skikkelig ved temperaturer rundt frysepunktet: det er en risiko for skade dersom vannet fryser i hydraulikkretsen (ventiler, slanger, pumper). Romtemperaturen må være på mellom +2°C og +35°C for å sikre best mulig produktytelse. Vær oppmerksom på at ved bruk av produktet ved lav temperatur (mellom +2°C og +15°C) kan det oppstå kondens og vandrdåper på gulvet.

Miljømessige hensyn

- All emballasje som er brukt til maskinen, er miljøvennlig og gjenvinnbar. Vennligst deponer emballasjen på en forsvarlig og miljøvennlig måte. Lokale myndigheter vil kunne gi deg informasjon om gjeldende regler for deponering av avfall.

- Tenk på sikkerheten når du kasserer en gammel tørketrommel. Koble derfor fra maskinens strømledning, klipp over strømledningen og ødelegg den sammen med kontakten. For å hindre at barn kan bli innestengt i maskinen må du ødelegge dørhengslene eller dørlåsen.

EU Directiv 2012/19/EU

Dette produktet er merket i samsvar med det europeiske 2012/19/EU-direktivet om avfallshåndtering for elektriske og elektroniske produkter («Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr» (WEEE))



Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) omfatter både forurensende stoffer (som kan skape negative konsekvenser for miljøet) og grunnleggende komponenter (som kan resirkuleres). Det er viktig at avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) underlegges spesifikk behandling, for å fjerne og avhende alle forurensende materialer riktig, og gjenvinne og resirkulere alle materialer.

Individer kan spille en viktig rolle når det kommer til å sikre at avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) ikke blir et miljøproblem. Det er helt essensielt å følge noen grunnleggende regler:

- Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) skal ikke behandles som husholdningsavfall.

- Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) skal leveres inn til hensiktsmessige innsamlingspunkter som eies av kommunen eller av registrerte firmaer. I mange land finnes det hjemmehenting for store artikler med avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

I mange land vil gamle apparater returneres til forhandleren når du kjøper en ny, og forhandleren er forpliktet til å samle slike inn gratis på en-til-en basis, så lenge apparatet er av lik type og har samme funksjoner som det leverte utstyret.

GIAS Service

- For å sikre at maskinen skal fungere sikkert og effektivt anbefaler vi at eventuell service eller reparasjon bare utføres av en autorisert GIAS servicetekniker.

Elektriske Krav

Tørketromler er konstruert for bruk med en spenning på 220-240 V, 50 Hz enfaset. Kontroller at tilførselskretsen har kapasitet for minst 10 A.

Elektrisitet kan være svært farlig.

Denne maskinen må kobles til jord.

Stikkkontakten og støpselet på maskinens strømledning må være av samme type.

Ikke bruk flere adaptere og/eller skjøteledninger.

Støpselet må være tilgjengelig for frakobling etter at maskinen er installert.

CE Apparatet tilfredsstiller kravene i EU-direktiv nr. 2004/108/EC, 2012/19/EU og senere endringer.



Det kan bli krevd betaling for service hvis problemet med maskinen skyldes feil installasjon.



Hvis maskinens strømkabel er skadet, må den skiftes ut med en spesialkabel som BARE leveres fra reservedelsservic e. Kabelen må installeres av en kyndig person.



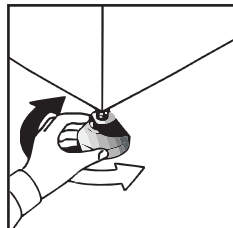
Ikke koble til og slå på maskinen før installasjonen er ferdig. For din egen sikkerhet må tørketrommelen installeres riktig. Hvis du er i tvil om installasjonen, ring GIAS Service for å få råd.



Hvis maskinen ikke fungerer ordentlig eller er defekt, slå den av og ta støpselet ut av stikkkontakten. Kontakt GIAS Service for eventuelle reparasjoner.

Justere Føttene

Når maskinen er plassert der den skal stå, bør føttene justeres for å sikre at maskinen står plant.



AVLØPSSLANGE: MONTERINGSANVISNING

For å unngå å tømme vannbeholderen etter hver tørkesyklus kan vannet slippes direkte til et avløpsdreneringsrør (samme dreneringssystem som for husholdningsvasker). Water Bye-lovene forbyr tilkobling til et overflatevannavløp. Dreneringsrøret for avløpsvann skal plasseres ved siden av tørketrommelen.

Settet består av 1 slange og 1 gjengetapp.

⚠ ADVARSEL! Slå av og fjern tørketrommelpluggen fra strømtilførselen før du utfører noe arbeid.

Monter Slangen Som Følger:

1. Vipp maskinen bakover.



2. Avfallsvannrøret ligger på høyre side av maskinen (se bildet). En grå slange kobles til broen på venstre side av maskinen. Ved hjelp av tang fjerner du rørets festeklemme fra broen.



3. Trekk slangen av broforbindelsen.

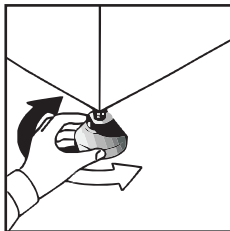
4. Fest den svarte slangen fra settet (ved hjelp av koblingsstykket og rørklemmene som følger med) til slangen som er fjernet fra broforbindelsen.



5. Sett på gjengetappen som er i settet for å lukke den gjenværende slangen.



6. Når maskinen er på plass, bør føttene justeres slik at den nye slangen ikke får en knekk når tørketrommelen skyves på plass.



7. Koble den nye avløpsslangen til avløpsdreneringsrøret.



8. Koble til strømtilførsel.



GJØRE KLART TØYET

Før du bruker tørketrommelen for første gang:

- Les instruksjonene i denne håndboken nøye.
- Fjern alle objekter som er pakket inne i trommelen.
- Tørk innsiden av trommelen og døren med en fuktig klut slik at du fjerner eventuelt støv og smuss som har samlet seg under transporten.

Sjekk Av Tøyet Før Tørking

Kontroller at tøyet som skal tørkes, er egnet for tørking i tørketrommel. Sjekk vedlikeholdssymbolene på tøyet.

Kontroller at alle hemper er festet og at lommene er tomme. Vreng tøyet hvis aktuelt. Plasser tøyet løst i trommelen slik at plaggene ikke tvinnes inn i hverandre.

Ikke Bruk Tørketrommel:

Ulltøy, silke, ømfintlige stoffer, nylonstrømper, fine broderier, stoff med metallpynt, tøy med PVC- eller lærbeslag, joggesko, store artikler som soveposer osv.

⚠ VIKTIG: Ikke tørk artikler som er behandlet med væske for tørrensing eller klær av gummi (fare for brann eller eksplosjon).

De siste 15 minuttene (ca.) tromles alltid tøyet med kaldluft.

⚠ Ikke legg for mye tøy i trommelen. Store artikler kan overskride den største tillatte tøymengden når de er våte (f.eks. soveposer, dyner).

Energisparing

Legg kun tøy som er grundig vridd eller sentrifugert, i tørketrommelen. Jo tørrere det vaskede tøyet er, desto kortere blir tørketiden, og dermed spares det strøm.

ALLTID

- Prøv å tørke den maksimale vekten med tøy, ettersom dette vil spare tid og strøm.
- Kontroller at filteret er rent før en tørkesyklus startes.

ALDRI

- Overskrid ikke den maksimale vekten. Det er sløsing med tid og strøm.
- Ikke legg dryppvåt tøy i tørketrommelen. Det kan føre til skader på maskinen.

Maksimal Tørkevekt

Bomullstøy	Max.	10 Kg	9 Kg	8 Kg	7 Kg	6 Kg
Synthetics	Max.	4 Kg	4 Kg	4 Kg	3,5 Kg	3 Kg

Sortering Av Tøyet:

• Etter vedlikeholdssymbolene

Disse finner du på kragen eller den innvendige sømmen:



Egnet for tørking i tørketrommel.



Tørking i tørketrommel ved høy temperatur.



Tørking i tørketrommel bare ved lav temperatur.



Må ikke tørkes i tørketrommel.

Hvis tøyet ikke har en vedlikeholdslapp, må man anta at det ikke er egnet for tørking i tørketrommel.

• Etter mengde og tykkelse

Når tøymengden er større enn kapasiteten til tørketrommelen, skill tøyet etter tykkelse (f.eks. håndklær fra tynt undertøy).

• Etter type stoff

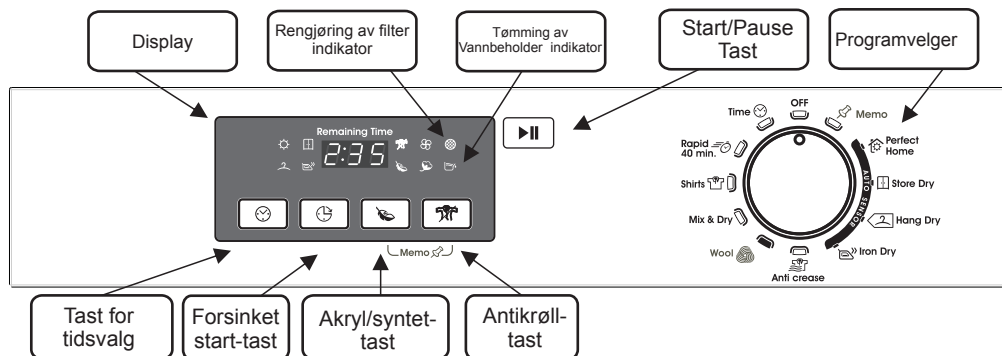
Bomull/lin: Håndklær, jerseystoff, sengetøy og duker.

Syntetiske stoffer: Bluser, skjorter, overaller osv. som er laget av polyester eller polyamid, samt tøy som består av en blanding av bomull og syntetiske stoffer.

• Etter tørkenivå

Sorter etter: stryketørt, skaptørt osv. Ved tørking av ømfintlige artikler trykker du på knappen for å velge en lav tørketemperatur.

KONTROLLPANEL OG INDIKATORLAMPER



Bryter: Kan vris i begge retninger ved valg av program.

Tidsinnstilling ☹️ : Med denne kan du endre tørketiden til et program. Fungerer bare med noen programmer.

Forsinket start ⌚ : Med denne kan du utsette starten på tørkesyklusen og tørke tøyet når strømprisene er lave (se eget avsnitt).

Ømfintlig tøy 🧶 : Når denne funksjonen velges, slår indikatorlampen seg av og denne slår seg på. Tørketemperaturen 🌡️ reduseres for å beskytte ømfintlig tøy når denne spesialfunksjonen brukes.

Antikrøll 🌀 : Velg denne når antikrøllfunksjonen skal kjøres etter avsluttet tørkesyklus. Trommelen fortsetter å rotere med jevne intervaller for å hindre at tøyet krøller seg.

Avkjøling 🌬️ : Denne indikatorlampen slår seg på i siste avkjølingsfase av tørkesyklusen.

Start/pause 🎵 : Med denne kan du starte det valgte programmet eller sette det på pause.

Automatiske programmer : Ulike indikatorlamper lyser avhengig av hvilket program som er valgt (se programoversikten); ECO-indikatorlampen 🌱 tennes når du velger.

Rengjøring av filter 🧼 : Når denne indikatorlampen lyser, må filterene rengjøres.

Full vannbeholder 🌐 : Når denne indikatorlampen lyser, må vannbeholderen tømmes.

Memo-tast – Du kan lagre programmet ved å trykke inn antikrøll-tasten og akryl/syntet-tasten samtidig i tre sekunder når det valgte programmet eller det valgte alternativet har vart i to minutter.

VELGE PROGRAM

Denne trommelen her en spesiell sensortørkefunksjon som forenkler programvalget ved at du velger tørkegraden. Hvis tøymengden er liten eller tøyet er forhåndstørket, bruker du et tidsvalgprogram og trykker inn knappen "Ømfintlig tøy" for å redusere temperaturen i trommelen. Hvis sensoren ikke registrerer at det er tøy i trommelen, går tørketrommelen bare i ti minutter før avkjølingsperioden starter. Hvis du har lagt i for mye tøy eller tøyet er for vått, går tørketrommelen automatisk i tre timer før avkjølingsperioden starter.

Det er alltid en avkjølingsperiode på slutten av et program. Dette er en avkjølingsperiode hvor tøyet "lufte" i cirka 15 minutter.



WOOLMARK
APPAREL CARE

Tørkesyklusen for ull for denne maskinen er godkjent av The Woolmark Company for tørking av maskinvaskbare ullprodukter, så lenge som produktene vaskes og tørkes i henhold til vaskeanvisningen på plagget og bruksanvisningen fra denne tørketrommelens produsent. M1524.

I Storbritannia, Eire, Hong Kong og India er Woolmarks varemerke et sertifisert varemerke

VELGE PROGRAM

PROGRAM	BESKRIVELSE
Perfect Home 	
Skapstørt 	Velg ønsket tørrhetsgrad. Tørrhetsgradene spenner fra badehåndklær og badekåper via tøy som skal legges bort uten å strykes først til programmer for tøy som skal strykes.
Hengetørt 	
Stryketørt 	
Anti Crease 	Dette programmet gjør tøyet mykt og slett. Tørketrommelen varmer tøyet i ni minutter, for deretter å kjøle det ned i tre minutter. Programmet er spesielt godt egnet for tøy som har blitt liggende en stund før stryking, f.eks. i en tøykurv. Tøyet kan også bli stivt dersom det tørkes på tørkesnor utendørs eller på radiatorer inne. Dette programmet gjør tøyet sletttere og strykingen blir dermed raskere og enklere.
Ull mykgjøring 	Ullklær: programmet kan brukes til å tørke opptil 1 kg klesvask (tilsv. 3 gensere). Det anbefales å vrenge alle klær før tørking. Tiden kan endres pga. av størrelse og mengde på klesvask samt vaskeprogramvalg. Mot slutten av syklusen er klærne klare til bruk, men hvis de er tunge, kan kantene være litt våte: vi foreslår å tørke dem naturlig. Det anbefales å ta ut klærne når syklusen er slutt. Merk: toving av ull kan ikke angres, tørk utelukkende klær som er merket med symbol for tørketrommel, dette programmet er ikke egnet for akrylklær.
Miks	Dette er et spesielt tidsprogram for en maksimal tøymengde på 4 kg (117 min). Standard varighet er 99 minutter for opptil 3 kg tøy. Med dette programmet kan du blande bomull og syntetiske stoffer.
Skjorter 	Dette er et spesielt tidsprogram for skjorter og en maksimal tøymengde på 3 kg (78 minutter). Ved tørking av syntetiske skjorter må du trykke på akryl/syntet-tasten. Standard varighet er 60 minutter for opptil 2 kg tøy.
Hurtig 40' 	Hurtig 40'-programmet er en rask tørkesyklus. Dette programmet er ideelt når du vil ha tørre, oppfriskede klær som er klare til bruk på under 40 minutter. Dette spesialprogrammet overvåker hele tiden temperaturen i trommelen. Maksimal mengde tøy er 2 kg og programmet egner seg for alle typer tøy som kan tørkes i tørketrommel.
Tidsvalg 	Tidsvalg omfatter alle de manuelle tidsprogrammene: fra 30 minutter til 180 minutter, samt 20 minutters syklus i bare kaldluft (oppfrisking).
Memo 	Med minneprogrammet kan du kjøre et program som du tidligere har lagret, uten å stille inn programsekvensene og trykke på valgtastene for det aktuelle programmet på nytt.

DØR OG FILTER

Trekk i håndtaket for å åpne døren.

Når du skal starte tørketrommelen igjen, lukker du døren og trykker på . ►

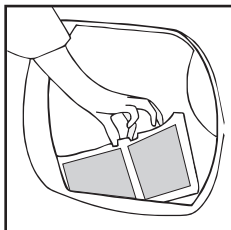
⚠ ADVARSEL! Når tørketrommelen er i bruk, kan trommelen og døren være **SVÆRT VARME**. Stopp aldri en tørketrommel før slutten av tørkesyklusen er nådd, med mindre alt tøyet fjernes raskt og legges utover slik at varmen spres.

Filter

VIKTIG: For at tørketrommelen fortsatt skal fungere effektivt bør du kontrollere at løfilteret er rent før hver tørkesyklus

Ikke bruk tørketrommelen uten filter. Tette filtre kan øke tørketiden og forårsake skade som kan resultere i dyre reparasjonskostnader

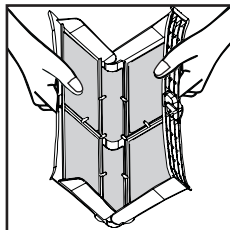
1. Trekk filteret oppover.
2. Åpne filteret som vist.
3. Fjern loet forsiktig med en myk børste eller med fingertuppene.
4. Knepp filteret sammen og skyv det tilbake på plass.



Indikator For Filtervedlikehold

🕒 Lyser når filteret trenger rengjøring.

Sjekk og rengjør hovedfilteret i døren og kondensatorfiltrene i bunnen av tørketrommelen. Hvis tøyet ikke tørker, kontroller at filteret ikke er tett.



VANNBEHOLDER

Vannet som fjernes fra tøyet under tørkesyklusen, samles i en beholder inne i døren på tørketrommelen. Når beholderen er full, lyser indikatoren på 'E' kontrollpanelet og beholderen Må tømmes. Vi anbefaler imidlertid at beholderen tømmes etter hver tørkesyklus.

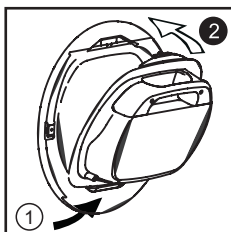
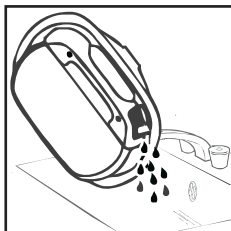
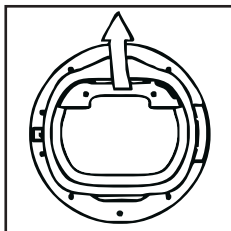
MERKNAD: Veldig lite vann samles opp under de første syklusene til en ny maskin fordi et internt reservoar fylles først.

Slik Fjerner du Beholderen

1. Trekk forsiktig ut vannbeholderen ved å holde i håndtaket. Når den er full, vil vannbeholderen veie ca. 6 kg.

2. Vipp vannbeholderen for å helle vannet ut gjennom tuten. Når den er tom, må du sette tilbake vannbeholderen som vist. Først setter du inn undersiden av beholderen som vist, deretter skyver du den forsiktig på plass.

3. Trykk på ► tasten for å starte syklusen på nytt. **MERKNAD:** Hvis du har muligheten til drenering i nærheten av tørketrommelen, kan du bruke utslippssettet for å sørge for et permanent avløp for vannet som samles i tørketrommelbeholderen. Dette betyr at du ikke trenger å tømme vannbeholderen.



⚠ ADVARSEL! Hvis du åpner døren i midten av syklusen før nedkjølingssyklusen er fullført, kan håndtaket være varmt.

KONDENSATOREN

Viktig: Slå alltid av strømmen og ta ut stikkkontakten fra støpselet før du rengjør kondensatoren.

Hvis du vil opprettholde tørketrommelens effektivitet, må du regelmessig kontrollere at kondensatoren er ren.

Slik Fjerner Du Kondensatoren

1. Fjern sparkeplaten.

2. Drei de to låsespakene mot urviserne og trekk ut kondensatoren.

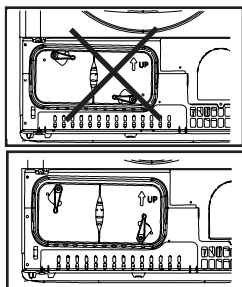
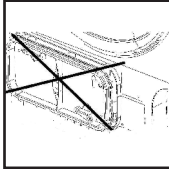
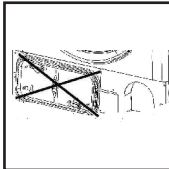
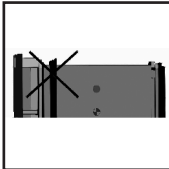
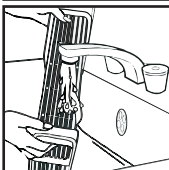
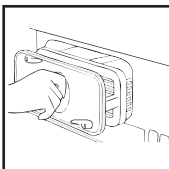
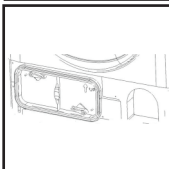
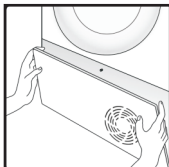
3. Trekk ut kondensatorenheten.

4. Fjern støv og lo forsiktig med en klut, og vask deretter enheten ved å holde den under rennende springvann samtidig som den vendes slik at vannet strømmer mellom platene og fjerner støv og lo.

5. Kontroller pakningens stilling etter rengjøringen. Plasser pakningen tilbake på sporet dersom den er ute av posisjon.

6. Sett på plass igjen kondensatoren og kontroller at den står riktig vei (som angitt med pilen). Trykk den så godt på plass. Lås de to spakene ved å dreie dem med urviserne. Sørg for at kondensator enheten er festet skikkelig.

7. Sett på plass sparkeplaten igjen.



BRUK AV MASKINEN

1. Åpne døren og fyll trommelen med tøy. Pass på at ikke noe av tøyet stikker ut og hindrer at døren kan lukkes.

2. Lukk døren forsiktig til du hører den "klikker" igjen.

3. Velg ønsket program ved å vri på programvelgeren (se programveiledningen).

4. Skal du tørke syntetiske stoffer, akryl eller ømtålige plagg, må du trykke på  tasten for å redusere varmenivået.

Indikatorlampen lyser når maskinen er stilt inn på lav varme. Hvis du vil avbryte programmet i de første minuttene av programmet, trykk på ff-knappen. Etter dette må du tilbakestille maskinen for å endre innstillingen.

5. Trykk på  tasten. Tørketrommelen starter automatisk og indikatorlampen over tasten lyser gjennom hele tørkingen.

6. Dersom du åpner døren i løpet av programmet for å kontrollere tøyet, må du etter at døren er lukket igjen, trykke på  tasten for å fortsette tørkingen.

7. Når syklusen nesten er fullført, går maskinen inn i nedkjølingsfasen og klærne bli tørket i kjølig luft slik at tøyet kjøles ned.

8. Når syklusen er avsluttet, roterer trommelen en gang iblant for å hindre at tøyet blir krøllete. Denne roteringen fortsetter frem til maskinen skrus AV eller døren åpnes.

 For å få skikkelig tørking må du ikke åpne døren under det automatiske programmet.

DRIFT

Startforsinkelse

Med funksjonen "forsinket start"  kan du utsette start av tørkesyklusen med én til 24 timer. Når funksjonen velges, vises en forsinkelsestid på én time. Du kan stille inn tiden ved å trykke flere ganger på tasten, ett trykk for hver time.

Trykk på  for å starte programmet. Maskinen starter tørkingen når forsinkelsestiden er omme. Indikatorlampen blinker for å vise at forsinket start er stilt inn og at tiden telles ned.

Avbryte Og Nullstille Programmet

Du kan avbryte programmet ved å trykke på tasten  i tre sekunder. 0:00 blinker i TIDS-displayet for å vise at maskinen har blitt tilbakestilt.

RENGJØRING OG RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD

Rengjøring Av Tørketrommelen

- Rengjør filteret og tøm vannbeholderen etter hver tørkesyklus.
- Rengjør filtrene regelmessig.
- Når du har brukt maskinen, bør du tørke av innsiden av trommelen og døren og la døren stå åpen en stund slik at luftsirkulasjonen kan tørke den.
- Tørk utsiden av maskinen og døren med en myk klut.
- IKKE bruk skrubber eller rengjøringsmidler med slipemidler.
- Innsiden av døren og tetningslisten bør rengjøres med en fuktig klut etter hver tørkesyklus for å unngå at det hopper seg opp med lo og at døren setter seg fast.

Tørkeguide

Standardsyklusen HENGETØRT () er mest energieffektiv og passer best for tørking av vanlig våt bomullsvask. Tabellen på siste side viser omtrentlig tid og energiforbruk for de viktigste tørkeprogrammene.

Capacity (as energy label)	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg / 10 kg
Power consumption of off-mode	0,20 W	0,25 W	0,20 W	0,15 W
Power consumption of on-mode	0,75 W	0,80 W	0,80 W	0,75 W

Informasjon for Testlaboratorium

EN 61121 Program Program For å bruke

-Tørr Bomull	-Hengetørt
-Tørr Bomull Til Jern	-Stryktørt
-Tesuti Delikat	-Hengetørt + Syntettast

Tekniske Spesifikasjoner

Trommel kapasitet	115
Maksimal tøymengde	se energimerking
Høyde	85 cm
Bredde	60 cm
Dybde	60 cm
Mørke for energimessig yteevne	se energimerking

 **ADVARSEL!** Trommelen, døren og tøyet kan være svært varmt.

 **VIKTIG** Slå alltid av og ta ut støpselet fra kontakten før du rengjør maskinen.

 For elektriske data, se etiketten på fronten av maskinens kabinett (med døren åpen).

FEILSØKING

Hva kan årsaken være...

Defekter som du kan utbedre selv

Før du ringer GIAS Service for å få teknisk hjelp, bør du gå gjennom sjekklisten nedenfor. Det vil bli krevd en avgift hvis maskinen viser seg å være i orden eller hvis den er installert eller brukt på feil måte. Hvis problemet vedvarer etter at du har fullført den anbefalte feilsøkingen, vennligst ring GIASKundeservice, slik at de eventuelt kan hjelpe deg over telefonen.

Tiden som vises for avslutning kan bli endret under tørkesyklusen. Tiden for avslutning blir kontrollert kontinuerlig under tørkesyklusen og blir justert for å angi best mulig tidsanslag. Tiden som gjenstår kan øke eller bli redusert under syklusen, og dette er helt normalt.

Tørketiden er for lang eller tøyet blir ikke tørt nok...

- Har du valgt riktig tørketid og -program?
- Var tøyet for vått? Var tøyet grundig vridd eller sentrifugert?
- Trenger filteret rengjøring?
- Trenger kondensatoren rengjøring?
- Er det fylt for mye tøy i tørketrommelen?
- Er inntakene, utløpene og bunnen av tørketrommelen fri for tilstoppinger?
- Er knappen  valgt i en tidligere syklus?

Tørketrommelen fungerer ikke...

- Fungerer strømtilførselen til tørketrommelen? Kontroller uttaket ved å bruke en annen enhet, f.eks. en bordlampe.
- Er støpselet satt skikkelig inn i strømuttaket?
- Er det strømbrudd?
- Har sikringen gått?
- Er døren helt lukket?
- Er tørketrommelen slått på, både med strømtilførselen og på selve maskinen?
- Har du valgt en tørketid eller et tørkeprogram?
- Er maskinen slått på igjen etter at døren har vært åpnet?
- Har tørketrommelen sluttet å fungere fordi vannbeholderen er full og må tømmes?

Tørketrommelen lager mye støy ...

- Slå av tørketrommelen og kontakt GIAS Service for å få råd.

Indikatoren er på...

- Trenger filteret rengjøring?
- Trenger kondensatoren rengjøring?

indikatoren er på...

- Trenger vannbeholderen å tømmes?

Kundeservice

Hvis du fremdeles har problemer med tørketrommelen etter at du har fullført alle de anbefalte kontrollene, vennligst ring GIAS Service for å få hjelp. De kan muligens hjelpe deg på telefonen og eventuelt gi deg en avtale om besøk av en tekniker i henhold til garantivilkårene for maskinen. Hvis noe av det følgende er tilfellet for maskinen din, må du kanskje betale en avgift:

- Maskinen er i orden.
- Maskinen er ikke installert i samsvar med installasjonsinstruksjonene.
- Maskinen er brukt på feil måte.

Reservedeler

Bruk alltid originale reservedeler, tilgjengelig direkte fra GIAS Service.

GIAS Service

Ring din lokale GIAS Service-ingeniør for service og reparasjoner.

Produsenten fraskriver seg alt ansvar ved eventuelle skrivefeil i dette heftet. Produsenten forbeholder seg også retten til å foreta nødvendige endringer i produktene sine uten å endre de grunnleggende egenskapene.

Säkerhetsinformation	129
Avloppsslangats: Monteringsinstruktioner	134
Förbereda lasten	135
Kontroller & indikatorer	136
Välja program	137
Lucka och filter	138
Kondensorn	139
Funktion	140
Rengöring och regelbundet underhåll	140
Felsökning	141
Kundservice	141

Läs och följ dessa anvisningar noggrant och hantera maskinen i enlighet med dem. Detta häfte innehåller viktiga riktlinjer för säker användning, installation, underhåll och en del användbara råd för bästa resultat när du använder maskinen.

Förvara all dokumentation på en säker plats för framtida referens eller för eventuella kommande ägare .

Kontrollera att följande föremål medföljde apparaten:

- Bruksanvisning
- Garantisedel
- Energietikett

 Kontrollera att maskinen inte skadats under transporten. Om den skadats kontakter du GIAS. Underlåtenhet att följa ovanstående anvisningar kan sätta apparatens säkerhet ur spel. Om du får problem med maskinen och kontakter service och det visar sig problemet beror på felaktig användning riskerar du att debiteras för samtalet.

- Produkten får användas av barn över 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar nödvändig erfarenhet och kunskap, förutsatt att de får tillräckligt bistånd och anvisningar om säker användning och förstår vilka risker som finns.

Låt inte barn leka med apparaten. Låt inte barn utföra rengöring eller underhåll utan tillsyn.

- VARNING Felaktig användning av en torktumlare kan orsaka brand.

- Den här apparaten är avsett för hushållsbruk och liknande användningsområden såsom:

- i personalutrymmen i butiker, kontor och andra arbetsplatser;

- lantbruk;

- för gäster på hotell, motell och andra bostadsliknande miljöer;

- på bed and breakfast-liknande inrättningar.

Maskinen är inte avsedd för annan användning än vad som kan betecknas som normalt hushållsbruk, t.ex. kommersiell användning av experter eller professionella användare. Detta gäller även om användningen sker inom ovan nämnda användningsområden. Om apparaten används på ett annat sätt än det avsedda, kan livslängden påverkas och garantin upphöra att gälla.

Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador på maskinen eller annan skada eller förlust som uppstår på grund av användning som inte faller inom ramen för normalt hushållsbruk (även om maskinen placerats i en hushållsliknande miljö) i den fulla utsträckning som lagen tillåter.

- Maskinen får endast användas för avsett ändamål så som beskrivs i bruksanvisningen. Kontrollera att du förstår anvisningarna för installation och användning helt innan du börjar använda apparaten.

- Rör aldrig apparaten med våta eller fuktiga händer och fötter.

- Luta dig aldrig mot luckan när du fyller på maskinen och lyft eller flytta aldrig maskinen i luckan.

- Låt aldrig barn leka med maskinen eller dess kontroller.

- VARNING Använd inte produkten om luddfiltret inte sitter  på plats eller om det är skadat. Luddet kan antändas.

- **VARNING** Där symbolen för varm yta sitter kan temperaturen under användning överstiga 60° C.
- Dra ut kontakten ur eluttaget. Dra alltid ut kontakten innan maskinen rengörs.
- Avbryt användningen av maskinen om den visar sig vara felaktig.
- Ludd får inte ansamlas på golvet runt maskinen.
- Trummans insida kan vara mycket varm. Låt alltid torktummlaren avsluta avkylningsperioden innan tvätten tas ut.
- Det sista steget under torkcykeln körs utan värme (avsvälning) för att säkerställa att temperaturen inte överstiger en nivå som skulle kunna skada textilierna.
- Använd inte torktummlaren för tvätt som rengjorts med industrikemikalier.
- **VARNING:** Om du stoppar torktummlaren innan torkcykeln slutförts måste alla textilier avlägsnas snabbt och hängas upp så att värmen snabbt går ur materialet.
- Maximal last våt tvätt: Se energi dekalen.

Installation

- Använd inga adaptrar, förgreningsdosor och/eller förlängningar
- Placera aldrig torktummlaren så att den är i kontakt med t.ex. gardiner och se till att föremål inte kan falla ner eller samlas bakom maskinen.
- Apparaten får inte installeras bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr som har gångjärnet på andra sidan än torktummlaren.

- Torka inte otvättade föremål i torktummlaren.
- VARNING Torktumla inte material som behandlats med kemtvättvätskor.
- VARNING Skumgummimaterial kan, under vissa förhållanden, självantända när de hettas upp. Föremål som skumgummi (latexskum), badmössor, vattentäta textilier, artiklar med gummibaksidor och plagg eller kuddar fyllda med skumgummikuddar FÅR INTE torkas i torktummlaren.
- Se alltid tvättråden för information om lämplighet för torktumling.
- Plagg måste centrifugeras eller vridas ur noga innan de placeras i torktummlaren.
Plagg som är droppvåta får INTE placeras i tummlaren.
- Cigarettändare och tändstickor får inte lämnas kvar i fickor och eldfarliga vätskor får ALDRIG användas i närheten av maskinen.
- Glasfibergardiner får INTE placeras i maskinen. Hudirritation kan uppstå om plagg förorenas med glasfibrerna.
- Föremål som har smutsats ned med t.ex. matlagningssolja, aceton, alkohol, bensen, fotogen, fläckborttagningsmedel, terpentin, vax eller vaxborttagningsmedel, bör tvättas i varmt vatten med extra tvättmedel innan de torkas i torktummlaren.
- Mjukgöringsmedel eller liknande produkter ska användas enligt anvisningarna.

VENTILATION

Tillräcklig ventilation måste tillhandahållas i det rum som torktumlaren placeras i för att förhindra att gaser från förbränningsapparater eller andra öppna eldar dras in i rummet vid användning av torktumlaren.

- Utsläppsluften får inte ledas in i samma kanal som används för evakuering av förbränningsgaser från apparater som förbränner gas eller andra bränslen.

- Kontrollera regelbundet att luftflödet genom torktumlaren inte begränsats.

- Kontrollera luddfiltret efter varje användning och rengör vid behov.

- Produkten ska installeras med baksidan mot en vägg eller en vertikal yta.

- Det bör vara minst 12 mm avstånd mellan maskinen och väggen eller eventuella utstickande delar. Se till att inget är i vägen för inlopp och utlopp. Utrymmet mellan maskinens underkant och golvet får inte täppas till eftersom det kan förhindra nödvändig ventilation.

- Förhindra att föremål faller ner eller samlas bakom torktumlaren eftersom de kan täppa till luftintag och luftutsläpp.

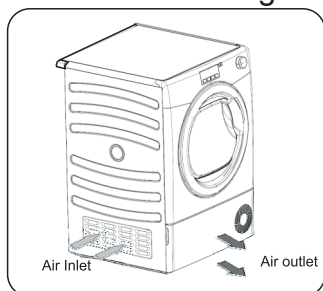
- Installera ALDRIG torktumlaren mot ett draperi.

- Om torktumlaren installeras ovanpå en tvättmaskin måste lämplig monteringsatts användas, i enlighet med följande konfiguration.

- Monteringsatts Mod 35100019: för tvättmaskiner med ett minsta djup på 49 cm

- Monteringsatts Mod 35900120: för tvättmaskiner med ett minsta djup på 51 cm

Någon av ovanstående monteringsatser måste användas. Den kan beställas från vår reservdelsservice. Anvisningar för installation och eventuella fastsättningsanordningar medföljer monteringsattsen.



 Installera inte produkten i ett rum med låg temperatur eller där det kan förekomma temperaturer under +2°C. Vid temperaturer runt 0°C fungerar produkten nödvändigtvis inte ordentligt: det finns en risk för skador ifall vattnet fryser i den hydrauliska kretsen (ventiler, slangar, pumpar). För att produkten skall fungera bättre skall temperaturen vara mellan +2°C och +35°C. Notera dock att en kylig rumtemperatur (mellan +2°C och +15°C) kan orsaka kondensering och vattendroppar på golvet.

Miljöhänseenden

- Allt använt förpackningsmaterial är miljövänligt och återvinningsbart. Försök kasta bort förpackningsmaterialet på ett miljövänligt sätt. Din kommun kan ge dig mer information om tillgängliga möjligheter.
- Av säkerhetsskäl måste du när du kastar bort en gammal torktumlare koppla bort nätsladden från eluttaget, klippa av nätsladden och förstöra den tillsammans med kontakten. För att förhindra att barn råkar stänga in sig i maskinen bör du bryta av gångjärnen och förstöra lucklåset.

Europeisk Direktiv 2012/19/EU

Maskinen är märkt enligt EU-direktivet 2012/19/EU för avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).



Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) innehåller både förorenande ämnen (som kan leda till skada på miljön) och grundläggande komponenter (som kan återanvändas). Det är viktigt att behandla avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) på rätt sätt så att alla förorenande ämnen omhändertas och att samla in och återvinna allt material.

Även som privatperson kan du bidra till att avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte orsakar miljöskada och det är av största vikt att följa vissa grundläggande regler:

-Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) ska inte hanteras som hushållsavfall.

-Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) ska lämnas in på därför avsedda avfallsstationer i offentlig eller privat regi. I många länder går det att beställa hämtning av större volymer avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). I många länder går det att återlämna den gamla apparaten till butiken när du köper en ny. De måste då ta emot den utan extra kostnad så länge som den är av samma produktslag och har samma funktioner som den apparat som ursprungligen levererades.

GIAS- Service

- För att garantera en fortsatt säker och effektiv funktion av denna maskin rekommenderar vi att service och reparationer endast utförs av en servicetekniker som GIAS auktoriserat.

Elanslutningskrav

Torktumlaren är avsedd för 220-240V, 50 Hz en fas. Kontrollera att elkretsen är säkrad till minst 10A.

Elektricitet kan utgöra en stor risk.

Maskinen måste jordas.

Eluttaget och apparatkontakten måste vara av samma typ.

Använd inte förgreningsdosor och/eller förlängningssladdar.

Stickproppen måste sitta tillgängligt så att den kan dras ut sedan maskinen installerats.

CE Apparaten uppfyller kraven för European Directive 2004/108/EC, 2012/19/EU och senare
Ändringar.



Om du får problem med maskinen och kontaktar service och det visar sig problemet beror på felaktig installation riskerar du att debiteras för samtalet.



Om apparatens nätsladd är skadad måste den bytas ut mot en specialsladd som BARA kan erhållas som reservdel. Den måste installeras av en för ändamålet utbildad person.



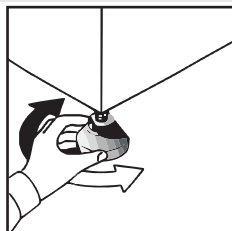
Koppla inte in maskinen eller slå på den förrän den har installerats korrekt. För din egen säkerhet måste torktumlaren installeras på rätt sätt. Vid eventuella tvksamheter angående installationen bör GIASservice kontaktas för rådgivning.



Om apparaten inte fungerar på rätt sätt eller går sönder måste du genast stänga av den och koppla bort den från eluttaget. Kontakta GIAS Service och rådgör.

Justera Fötterna

När maskinen är på plats bör du justera fötterna så att maskinen hamnar i väg.



INSTRUKTIONER FÖR ATT KOPPLA AVLOPPSSLANGEN

Om man vill undvika att tömma vattenbehållaren efter varje program så kan maskinen kopplas till avloppet genom en avloppsslang. I avloppsserien finns det en slang och en kran/lock.

Viktigt att minnas; maskinen får endast kopplas till ett avlopp.

⚠ Varning! Stäng av torktumlaren och koppla bort den från eluttaget innan ni utför installationer av något slag på maskinen.

Applicera Slangen på Följande Sätt:

1. Luta maskinen bakåt.

2. Avloppsröret finns på maskinens högra sida (se bild). Det finns en grå slang som är kopplad genom en bro till den vänstra sidan av maskinen. Koppla loss slangen med en tång.

3. Lösgör slangen från kopplingen.

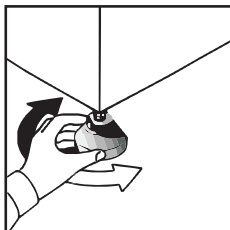
4. Koppla fast den svarta slangen till slangen som lösgjorts från brokopplingen med hjälp av mellandelen och slangklämmaren (från den medföljande kopplingsserien).



5. Applicera locket från den medföljande kopplingsserien för att täppa till den slangen som inte är kopplad.



6. När allting är kopplat och maskinen står upprätt bör fötterna justeras så att maskinen står stadigt och så att slangen inte blir i kläm när maskinen sätts på plats.



7. Koppla sedan avloppsslangen till avloppet.

8. Koppla sedan slutligen maskinen till eluttaget med stickkontakten.



FÖRBEREDA LASTEN

Innan torktumslaren används första gången:

- Läs denna instruktionsbok noga.
- Ta ut allt som packats inuti trumman.
- Torka trummans insida och luckan med en fuktig duk för att avlägsna eventuellt damm som kan ha samlats under transporten.

Förbereda Plagg

Se till att tvätten som ska torkas är lämplig för torktumling, vilket anges av tvättmärkningen i varje plagg.

Kontrollera att alla knäppen är stängda och alla fickor tomma. Vänd plaggen ut och in. Lägga plaggen löst i trumman så att de inte trasslar ihop sig.

Torktumlas Ej:

Ylle, siden, ömtåliga material, nylonstrumpor, ömtåliga broderier, tyger med metalldekorationer, plagg kantade med PVC eller läder, gymnastikskor, skrymmande föremål som sovsäckar etc.

⚠ VIKTIGT: Torktumla inte plagg som behandlats med kemtvättvätska eller gummikläder (brand- eller explosionsrisk).

Under de sista 15 minuterna (cirka) tumlas innehållet alltid i kall luft.

⚠ Överfyll inte trumman. Stora föremål kan när de blöts ned överskrida den högsta tillåtna belastningen (t.ex. sovsäckar och duntäcken).

Energibesparing

Placera endast plagg som vridits ur noga eller centrifugerats i torktumslaren. Ju torrare tvätt desto kortare torktid vilket sparar energi.

ALLTID

- Försök torka maximal tvättvikt, vilket sparar tid och energi.
- Kontrollera att filtret är rent före varje torkomgång.

ALDRIG

- Överskrid aldrig maximal vikt, det slösar med tid och energi.
- Lägga aldrig droppvåta plagg i torktumslaren, eftersom det kan skada maskinen.

Maximal Torkvikt

Bomull	Max.	10 Kg	9 Kg	8 Kg	7 Kg	6 Kg
Syntet	Max.	4 Kg	4 Kg	4 Kg	3,5 Kg	3 Kg

Sortera Lasten Enligt Följande:

• Enligt tvättmärkning

Dessa kan påträffas på kragen eller innersömmen:



Kan torkas i torktumlare.



Torktumlas vid hög temperatur.



Torktumlas endast vid låg temperatur.



Torktumlas ej.

Om föremålet inte har någon tvättmärkning måste du förutsätta att det inte är lämpligt att torktumla det.

• Enligt mängd och tjocklek

När lasten är större än tumslarens kapacitet sorteras plagg enligt tjocklek (man skiljer t.ex. på handdukar och tunna underkläder).

• Enligt textiltyp

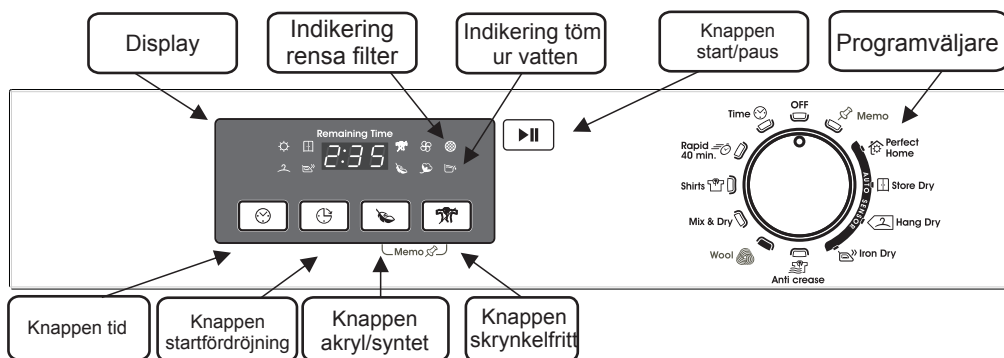
Bomull/linne: Handdukar, bomullsjersey, lakan och dukar.

Syntet: Blusar, skjortor, overaller osv. av polyester eller polyamid, liksom bomull/syntetblandningar.

• Enligt torrhetsgrad

Sortera i: stryktorrt, skåptorrt, etc. För känsliga artiklar trycker du på -knappen för att välja låga torktemperaturer.

KONTROLLER OCH INDIKATORER



Kontrollpanel Och Indikatorlampor

Bryter: Kan vris i begge retninger ved valg av program.

Tidsinställning ⌚ : Med denne kan du endre tørketiden til et program. Fungerer bare med noen programmer. Den fungerer endast vid val av: Blanda&torka, skjortor och tidprogram.

Forsinket start ⌚ : Med denne kan du utsette starten på tørkesyklusen og tørke tøyet når strømprisene er lave (se eget avsnitt).

Ømfintlig tøy : Når denne funksjonen velges, slår indikatorlampen seg av og denne slår seg på. Tørketemperaturen reduseres for å beskytte ømfintlig tøy når denne spesialfunksjonen brukes.

Antikrøll : Velg denne når antikrøllfunksjonen skal kjøres etter avsluttet tørkesyklus. Trommelen fortsetter å rotere med jevne intervaller for å hindre at tøyet krøller seg.

Avkjøling : Denne indikatorlampen slår seg på i siste avkjølingsfase av tørkesyklusen.

Start/pause ►|| : Med denne kan du starte det valgte programmet eller sette det på pause.

Automatiske programmer: Ulike indikatorlamper lyser avhengig av hvilket program som er valgt (se programoversikten); ECO-indikatorlampen tennes når du velger.

Rengjøring av filter : Når denne indikatorlampen lyser, må filtrene rengjøres.

Full vannbeholder : Når denne indikatorlampen lyser, må vannbeholderen tømmes.

Knappen memo – Du kan spare programmet gjennom å samtidig trycka på knapparna skrynkelfritt och akryl/syntet i 3 sekunder, når det valda programmet/alternativet pågått i 2 minutter.

VÄLJA PROGRAM

Denne trommelen her en spesiell sensortørkefunksjon som forenkler programvalget ved at du velger tørkegraden. Hvis tøyemengden er liten eller tøyet er forhåndstørket, bruker du et tidsvalprogram og trykker inn knappen "Ømfintlig tøy" for å redusere temperaturen i trommelen. Hvis sensoren ikke registrerer at det er tøy i trommelen, går tørketrommelen bare i ti minutter før avkjølingsperioden starter. Hvis du har lagt i for mye tøy eller tøyet er for vått, går tørketrommelen automatisk i tre timer før avkjølingsperioden starter.

Det er alltid en avkjølingsperiode på slutten av et program. Dette er en avkjølingsperiode hvor tøyet "luftes" i cirka 15 minutter.



WOOLMARK
APPAREL CARE

Programmet för torktumling av ull i denna maskin har blivit godkänd av The Woolmark Company gällande maskintvättbara ullprodukter förutsatt att dessa tvättas och torkas enligt instruktioner från tillverkare av denna maskin. M1524

I UK, Irland, Hong Kong och Indien är varumärket Woolmark ett registrerat certifierat varumärke.

VÄLJA PROGRAM

PROGRAM	BESKRIVNING
Perfect Home 	Välj den torrhetsgrad du vill ha. Detta sträcker sig från badhanddukar och badrockar, via plagg som förvaras utan strykning till programmet som gör tvätten redo för strykning.
Förvaringstorr 	
Galgstorr 	
Strykstorr 	
Anti Crease 	Detta program omfattar konditionerings- och skrynkefritt- funktion. Tumlaren värmer innehållet i 9 minuter följt av en 3-minuters avsvälning. Programmet lämpar sig speciellt till plagg som har lagts undan ett tag före strykning, t.ex. i en tvättkorg. Plaggen kan även stelna vid torkning ute på en tvättlina eller inomhus på radiatorer. Detta program löser skrynklor i tyget och gör strykningen snabbare och enklare.
Ylle 	Ylle textilier: programmet kan användas för att torka upp till 1 kg tvätt (ca. 3 tröjor). Det rekommenderas att vika ut och in alla textilier innan de torkas. Programmets längd kan variera beroende på tekstilernas tyg samt vilken centrifugering som har använts. I slutet på programmet är textilerna torra nog att användas, om de ännu är torra i kanterna så rekommenderas det att de hängs upp för att torka. Det rekommenderas att textilerna genast tas ut ur maskinen efter att programmet är avslutat. MÄRK! Förminskingar och andra problem med ylle kan inte repareras, använd därför bara programmet för textilier som har godkänts / märkts för ylle torkning. Det här programmet är inte avsett för akryler.
Blanda & Torka	Detta är ett speciellt långt program för max 4 kg (117 min). Standardtiden är 99 minuter för upp till 3 kg. Med detta program kan du torka bomull och syntet tillsammans.
Skjortor 	Detta är ett program speciellt för skjortor, max 3 kg (78 minuter) För syntetskjortor måste du trycka på knappen Akryl/syntet. Standardtiden är 60 minuter för upp till 2kg.
Snabb 40' 	Med snabb 40'-programmet avverkas torkcykeln snabbt. Detta är det idealiska programmet för att få torra, svala plagg att ta på sig efter mindre än 40 minuter. Detta specialprogram övervakar konstant temperaturen i trumman. Max vikt är 2 kg och programmet lämpar sig för alla typer av tyger som tål torktumling.
Tid 	Tidsinställningen omfattar alla program med manuell tid: från 30 minuter till 180 minuter. 20-minutersalternativet finns endast för kallluftventilation (avsvälning).
Memo 	Med programmet memo kan du upprepa ett program som du har sparat tidigare utan att behöva göra om alla inställningarna (programval med tillval) för det aktuella programmet.

LUCKA OCH FILTER

Dra i handtaget för att öppna luckan.

Om du vill starta om torktummlaren stänger du luckan och trycker på .

! WARNING! När torktummlaren är i bruk kan trumman och luckan bli MYCKET VARMA. Stoppa aldrig en torktummlare innan torkcykeln är slut såvida inte alla plagg snabbt tas ut och sprids ut så att värmen kan skingras.

Filter

VIKTIGT: Upprätthåll tummlarens effektivitet genom att kontrollera att luddfiltret är rent före varje torkomgång.

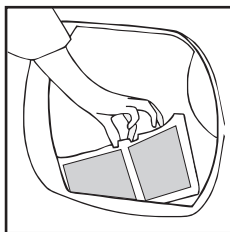
Använd inte torktummlaren utan filtren. Igensatta filter kan öka torktiden och orsaka skador som kan leda till kostsamma reparationer.

1. Dra filtret uppåt.

2. Öppna filtret så som visas.

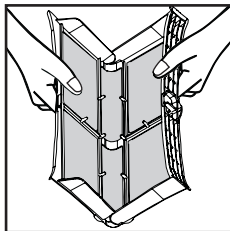
3. Ta försiktigt bort ludd med en mjuk borste eller med fingrarna.

4. Snäpp ihop filtret igen och skjut in det på plats.



Filterindikator

 Tänds när filtret behöver rensas. Kontrollera och rengör luckans huvudfilter och kondensorfiltren i torktummlarens botten. Om tvätten inte torkar kontrollerar du att filtret inte är igentäppt.



WATER CONTAINER

Vattnet som kondenseras i maskinen samlas i vattenbehållaren som finns i dörren på torktummlaren. När behållaren är full kommer indikationslampan  att börja lysa och senast då måste behållaren tömmas. Vi rekommenderar dock att behållaren töms efter varje torkprogram.

MÄRK: under de första tvättcyklarna kommer mycket lite vatten att samlas i behållaren eftersom maskinens interna behållare fylls först.

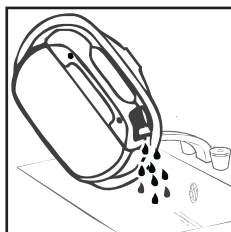
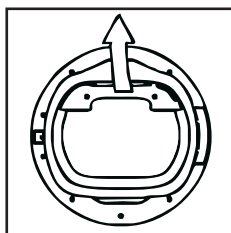
Hur Man Avlägsnar Behållaren

1. Ta försiktigt och vik upp behållarens handtag.

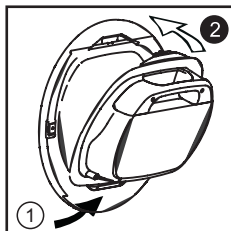
När behållaren är full väger den ca. 6 kg.

2. Lyft vattnet upp och töm ut det genom hålet i behållaren. När behållaren sedan är tom så kan den appliceras på samma vis som visas på bilden; börja med att sätta botten var det skall vara, och tryck sedan försiktigt den övre delen på plats.

3. Tryck på  för att starta programmet.



MÄRK: Om ni har möjlighet så kan maskinen kopplas direkt till avloppet med avloppsserien, då behövs inte behållaren tömmas.



! Varning! Om dörren öppnas i mitten av en torkcykel innan avkylningsfasen är klar kan handtaget vara hett. Var mycket försiktig om ni ämnar tömma behållaren i mitten av ett program.

KONDENSORN

Viktigt: Slå alltid av strömmen och dra ut kontakten ur uttaget innan kondensorn rengörs.

Bevara torktumlarens effektivitet genom att regelbundet kontrollera att kondensorn är ren.

Ta Bort Kondensorn

1. Ta bort sparkplåten.

2. Vrid de två låss-pärrarna moturs och dra sedan ut kondensorn.

3. Dra ut kondensor-enheten.

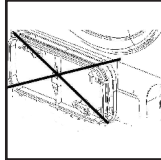
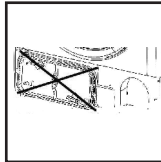
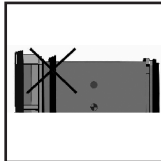
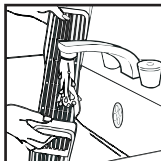
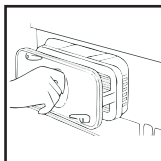
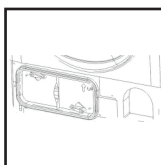
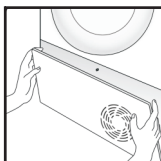
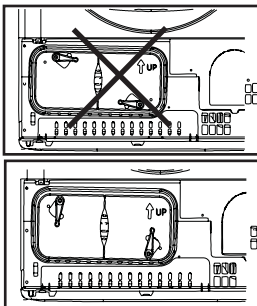
4. Avlägsna försiktigt eventuellt damm eller ludd med en duk och rengör enheten genom att hålla den under en rinnande kran och vända den så att vattnet rinner mellan plattorna och tar bort damm och ludd.

5. Kontrollera tätningens läge efter rengöringen. Placera tätningen ordentligt i spåret ifall den är snett.

6. Sätt tillbaka kondensorn åt rätt håll (se pilen) och tryck den på plats. Lås de två spakarna genom att vrida dem medurs.

Kontrollera tätningens läge efter rengöringen. Placera tätningen ordentligt i spåret ifall den är snett.

7. Sätt tillbaka spark-plåten.



ANVÄNDNING

1. Öppna luckan och lägg i tvätten. Se till att plaggen inte kommer i kläm när du stänger luckan.

2. Tryck försiktigt igen luckan tills du hör klicket när spärren slår i.

3. Vrid programväljaren till det önskade torkprogrammet (se programguiden).

4. Vid torkning av syntet, akryl eller ömtåliga plagg trycker du på  knappen för att minska värmen.

Indikeringslampan tänds när torktumlares har ställts in till låg värme. Du kan ångra dig och trycka på  knappen start/paus igen efter några få minuter; därefter återställs torktumlares och du kan ändra inställningen.

5. Tryck på  knappen. Torktumlares startas automatiskt och lampan över knappen lyser kontinuerligt.

6. Om du öppnar luckan under pågående program för att kontrollera tvätten måste du trycka på  knappen igen för att fortsätta torkningen när du har stängt luckan.

7. När cykeln börjar närma sig slutet övergår torktumlares till avsvlningsfasen. Plaggen torktumlas nu i kall luft för att de ska svalna.

8. Efter fullföljd cykel roterar trumman med avbrott för att minimera skrynklingen. Detta pågår tills torktumlares stängs AV eller luckan öppnas.

 Öppna inte luckan under pågående automatiskt program om du vill ha korrekt torkning.

FUNKTION

Fördröjd Start

Med funktionen  fördröjd start kan du fördröja starten av torkcykeln med 1 till 24 timmar.

När du väljer funktionen visas först en fördröjning på 1 timma på displayen. Tryck upprepade gånger på knappen för att öka tiden med 1 timma i taget.

Starta programmet genom att trycka på  så fullföljs torkcykeln efter den valda fördröjningstiden. Indikeringslampan blinkar för att visa att fördröjningstiden är aktiverad.

Avbryta Och Återställa Programmet

Du avbryter ett program genom att hålla knappen  intryckt i 3 sekunder. I TID-displayen blinkar 0:00 för att indikera att det har återställts.

RENGÖRING OCH REGELBUNDET UNDERHÅLL

Rengöra Torktumlaren

- Rengör filtret och töm vattenbehållaren efter varje torkomgång.
- Rensa filtren regelbundet.
- Efter varje användning bör man torka av trummans insida och lämna luckan öppen ett tag för att låta luftcirkulationen torka den.
- Torka maskinens utsida och luckan med en mjukduk.
- Använd ALDRIG svampar eller rengöringsmedel med slipverkan.
- Förhindra att luckan fastnar eller att det samlas ludd genom att rengöra insidan av luckan och tätningen med en fuktad trasa efter varje torkcykel.

 **VARNING!** Trumman, luckan och lasten kan vara mycket varma.

 **VIKTIGT** Slå alltid av strömmen och dra ut kontakten innan maskinen rengörs.

 För elektriska data, se etiketten på framsidan av torktumlaren (öppna luckan).

Torkguide

Standardcykeln TORRT, EJ STRYKNING () är mest energieffektiv och lämpar sig bäst för torkning av normalvåt bomullstvätt.

Tabellen på den sista sidan visar den ungefärliga program tiden och energikonsumtionen för standardprogrammen.

Capacity (as energy label)	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg / 10 kg
Power consumption of off-mode	0,20 W	0,25 W	0,20 W	0,15 W
Power consumption of on-mode	0,75 W	0,80 W	0,80 W	0,75 W

Information för testlaboratorium

EN 61121 Program Program att använda

- | | |
|--------------------|--------------------------------|
| - Torr Bomull | - Torrt, ej strykning |
| - Torr Bomull Järn | - Stryktorrt |
| - Ömtåliga Tyger | - Torrt, ej strykning + Syntet |

Tekniska Specifikationer

Trummel kapacitet	115
Maximal last	Se energi dekalen
Höjd	85 cm
Bredd	60 cm
Djup	60 cm
Energiklass	Se energi dekalen

FELSÖKNING

Vad Kan Vara Orsaken Till...

Problem som du kan åtgärda själv

Innan du ringer till GIAS Service bör du gå igenom följande checklista. Om maskinen visar sig fungera eller ha installerats eller använts på fel sätt kommer du att debiteras för samtalet. Om problemet kvarstår efter att du utfört de rekommenderade kontrollerna kan du kontakta GIAS Service, de kan ev. hjälpa dig över telefon.

Den resterande tvätt tiden kan förändras under tvättcykeln. Den resterande tiden kontrolleras elektroniskt under genom hela tvättcykeln och den tid som visas uppdateras därför hela tiden. Att den resterande tvätt tiden förkortas eller förlängs under de olika faserna är alltså normalt.

Torktiden är för lång/plaggen är inte tillräckligt torra...

- Har du valt rätt torktid/program?
- Var plaggen för våta? Var plaggen ordentligt urvridna eller centrifugerade?
- Behöver filtret rensas?
- Behöver kondensorn rengöras?
- Är tumlaren överlastad?
- Är luftintag, luftutsläpp och torktumlarens underdel fria från hinder?
- Har  ställts in under en tidigare torkomgång?

Torktummlaren startar inte...

- Har torktummlaren kopplats till ett fungerande eluttag? Kontrollera med en annan apparat som t.ex. en bordslampa.
- Är stickproppen korrekt ansluten till eluttaget?
- Är det strömavbrott?
- Har säkringen gått?
- Är luckan helt stängd?
- Är torktummlaren påslagen, både vid eluttaget och maskinen?
- Har torktid eller program ställts in?
- Har maskinen satts på igen sedan luckan öppnats?
- Har torktummlaren slutat fungera eftersom vattenånga är fullt och behöver tömmas?

Torktummlaren för oväsen...

- Stäng av torktummlaren och kontakta GIAS Service och be om råd.

Indikatorn  lyser...

- Behöver filtret rensas?
- Behöver kondensorn rengöras?

Indikatorn  lyser...

- Behöver vattenbehållaren tömmas?

KUNDSERVICE

Kvarstår problemen med torktummlaren efter de rekommenderade kontrollerna bör du kontakta GIAS-service. De kan hjälpa dig per telefon eller boka in ett besök av en tekniker enligt bestämmelser i garantin. En avgift kan emellertid tas ut om något av följande gäller din maskin:

- Befinns vara funktionsduglig.
- Inte har installerats i enlighet med instruktionerna.
- Har använts på ett oriktigt sätt.

Reservdelar

Använd alltid originalreservdelar som kan beställas direkt från GIAS service.

GIAS - Service

För service och reparationer kontaktar du närmaste GIAS-servicetekniker.

Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för eventuella tryckfel i häftet. Tillverkaren förbehåller sig även rätten att göra nödvändiga ändringar av sina produkter utan att deras huvudsakliga egenskaper förändras.